

ÉTÉ 10 N°48

# NDD

## L'actualité de la danse

LES RENDEZ-VOUS  
DE L'ÉTÉ

P.B - P.P.  
B - 802

BUREAU DE DÉPÔT CHARLEROI X

AUTORISATION DE FERMETURE

B - 802

P401064

**STAGES ET FESTIVALS**

**LE BODY WEATHER**

EXPLORATION PLURIDIMENSIONNELLE  
DES CORPS EN MOUVEMENT

**FESTIVAL DANSE**

**BALSA MARNI RAFFINERIE  
& SENGHOR**

RENCONTRE AVEC CHRISTIAN MACHIELS



## SOMMAIRE

- p. 2 **Stages d'été**  
p. 8 **Pratiques**  
**DOSSIER SUR LE BODY WEATHER**  
Entretien avec Frank Van de Ven
- p. 11 **Festivals**  
**UNE SÉLECTION DES FESTIVALS EN BELGIQUE ET AILLEURS**
- p. 16 **Rencontre**  
**FESTIVAL DANSE Balsa Marni**  
**RAFFINERIE & SENGHOR**  
Christian Machiels raconte



*Duets*  
Dessin Edgar Jansen

**Prochaine parution:** 1<sup>er</sup> octobre 2010 (actualité octobre-novembre-décembre)  
**Date limite de réception des informations:** 30 août 2010  
**Email:** [ndd@contredanse.org](mailto:ndd@contredanse.org)  
Téléchargez *NDD L'actualité de la danse* du N°11 au N°48 sur [www.contredanse.org](http://www.contredanse.org)

**NDD**  
*L'actualité  
de la danse*

**Coordination:** Matilde Cegarra. **Rédaction:** Matilde Cegarra, Cédric Juliens, Mathilde Laroque. **Comité de rédaction:** Contredanse. **Correctrice:** France Muraille. **Publicité:** Contredanse. **Diffusion et Abonnements:** Michel Cheval. **Graphisme:** Contredanse/Alexia Psarolis. **Impression:** Imprimerie Havaux - **Éditeur responsable:** Isabelle Meurrens à la Maison du Spectacle-la Bellone - 46, rue de Flandre - Be - 1000 Bruxelles.

**Couverture:** Body/Landscape, Itxassou, Pays Basque, juillet 2006 © Frank Van de Ven

*NDD L'actualité de la danse* est édité avec le soutien des institutions suivantes:

Le Ministère de la Communauté française (Service de la Danse), la COCOF et la Ville de Bruxelles (Échevinat des Beaux-Arts).



# STAGES D'ÉTÉ

L'été en mouvement se manifeste ici avec des propositions de stages variés, non exhaustifs, qui s'adressent à tous les âges et à tous les niveaux. Le choix se partage entre des techniques de danse des quatre coins du monde sur des rythmes et des pas différents, des méthodes d'éducation somatique pour affiner sa conscience corporelle et développer sa mobilité, ainsi que des pratiques physiques complémentaires comme le théâtre, le travail de la voix, le yoga, le Tai Chi Chuan...

En regard de ces stages, l'artiste peintre hollandais Edgar Jansen propose quelques illustrations de la danse. Elles émanent d'un travail sur la saisie du mouvement. Pour cela, Edgar Jansen parcourt les lieux où se révèlent entre autres la danse: les studios, les théâtres, les rues...

Plus d'informations sur Edgar Jansen: [www.edgarportraits.com](http://www.edgarportraits.com)

## BELGIQUE

### Yoga Iyengar, 12-13/06

Anvers  
Adultes avancés et professeurs certifiés  
Rita Keller, originaire d'Allemagne, est une des enseignantes seniors les plus expérimentées en Yoga Iyengar. Elle est connue pour son approche du yoga axé sur la physiologie de la femme, comme le yoga pour femme enceinte. Invitée par le centre de Yoga Iyengar d'Anvers, elle conduira un stage pour les étudiants avancés et les professeurs de yoga.

Contact: [ann.iyoga@skynet.be](mailto:ann.iyoga@skynet.be)  
T. +32 (0)3 248 02 48  
[www.iyoga.be](http://www.iyoga.be)

### Danse improvisation sur le travail d'Anna Halprin, 26-27/06

Bruxelles  
Adultes tous niveaux  
Julie Numrich et Lu-Hui Chua, de Californie, formées par Anna Halprin, donnent un stage ouvert à tous. Elles transmettront le *Live/Art Process*, le *Selfportrait*, et le *RSVP-cycle*, soit différents processus d'improvisation qui utilisent comme matière sa propre vie, la perception de son propre corps et les échanges entre les participants.

Contact: [mouvement4life@gmail.com](mailto:mouvement4life@gmail.com)  
T. +32 (0)496 46 97 86

### Danza Duende, juin, août et septembre

Bruxelles  
Adultes amateurs  
Le 12 juin, Ozan Aksoyek et Christophe Depaus animeront un stage de Guerrier Duende et d'Aikido, utilisant la technique du bâton. Du 19 au 20 juin, Myriam Szabo proposera un stage intitulé «Oriental & Gypsy Duende, célébration de la vie», ainsi que des ateliers intensifs du 16 août au 30 septembre.  
Contact: [elisabeth@mudriam.org](mailto:elisabeth@mudriam.org)  
T. +32 (0)476 318 293  
[www.danzaduende.net](http://www.danzaduende.net)

### Body-Mind Centering®, Danse contemporaine, indienne, fasciapulsologie, juillet

Gand  
Professionnels et adultes avancés  
Les danseurs des Ballets C. de la B. proposent trois ateliers intensifs sur le site du Bijloke. Le premier est un stage de danse contemporaine avec Quan Bui Ngoc (05-09/07 et 12-16/07). Ensuite Florence Augendre propose une introduction au Body-Mind Centering®, pratique d'éducation somatique, et à la fasciapulsologie appliquée à la danse (19-23/07). La fasciapulsologie est une méthode qui repose principalement sur le toucher doux. Cette technique étudie également la mobilité des tissus conjonctifs. Enfin, Maya Sapera donne une introduction à la danse indienne. (26-30/07).

Contact: [S3@lesballetscdela.be](mailto:S3@lesballetscdela.be)  
T. +32 (0)9 221 75 01  
[www.lesballetscdela.be](http://www.lesballetscdela.be)

### Improvisation, mouvement et chant, méditation, 16-18/07

Hastièrre (région de Dinant)  
Adultes tous niveaux  
«Reconnexion: mouvement et chant spontané en relation avec la nature», le stage résidentiel de Fabrice George, musicien, danseur initié aux pratiques d'éveil par le mouvement et la voix, se déroule au Moulin de l'Hermeton. Plusieurs temps de pratiques se suivent:

l'exploration en intérieur et en extérieur, la méditation en extérieur, et les temps de parole. Le chant et le mouvement sont accompagnés de musique live.  
Contact: [sessions.tribales@yahoo.fr](mailto:sessions.tribales@yahoo.fr)  
T. +32 (0)497 90 65 39  
<http://espacetribal.blogspot.com>

### Danses divers styles, chant, théâtre, juillet-août

Bruxelles  
Enfants et adultes amateurs  
Céline Wobman, directrice de l'atelier Mouvanse, met en place des stages danse et théâtre pour enfants de 3 à 8 ans (05-09/07, 12-16/07, 09-13/08, 16-20/08), coanimés par Dominique Carlier et Floriane Benjamin. Ces ateliers font appel à l'imagination et à l'expression tout en fournissant des bases techniques. Pour les enfants de 8 à 13 ans, deux stages «danse et théâtre» (05-09/07 et 1-16/07) et deux autres stages «danse et chant» (09-13/08 et 16-20/08) sont également proposés. Durant ces stages, les enfants aborderont les techniques de danse-jazz, de classique et de contemporain ainsi qu'une initiation aux techniques de théâtre et de chant. Pour les adultes amateurs non-débutants, des cours de classique, barre à terre et contemporain auront lieu les lundis soirs de juillet et août et durant deux week-ends. Le premier aura lieu le 10 et 11 juillet, avec du classique, du contemporain et de l'improvisation, animé par Julia Arbey; le second les 21 et 22 août, avec Stephan Marchant qui se propose d'explorer le «control dance». Cette technique est basée sur des mouvements saccadés et contrôlés, travaillant le rythme et la coordination.  
Contact: [ateliermouvanse@gmail.com](mailto:ateliermouvanse@gmail.com)  
T. +32 (0)473 42 33 99  
[www.mouvanse.be](http://www.mouvanse.be)

### Les ateliers d'art contemporain, juillet-août

Bruxelles  
Enfants, adolescents, adultes amateurs tous niveaux  
Depuis 13 ans, les ateliers d'art contemporain organisent de nombreuses expériences artistiques sous le toit de l'Académie Royale des Beaux-Arts de Bruxelles. Ils accueillent une centaine d'artistes en vue de proposer un programme d'ateliers créatifs variés se déroulant les deux premières semaines de juillet et les deux dernières semaines d'août: arts plastiques, arts visuels, textile, arts de la scène et arts du livre. En danse, on trouve des stages créatifs pour enfants de 4 à 5 ans («danse et trouve ton rythme», «Pirouettes, Chansons et Pâquerettes») et de 6 à 9 ans («Et hop! On danse!»). Des portes ouvertes clôturent chaque session afin de présenter les œuvres des stagiaires, petits et grands.  
Contact: [info@aacb.be](mailto:info@aacb.be)  
T. +32 (0)2 513 26 66  
[www.aacb.be](http://www.aacb.be)

### Chant polyphonique et Méthode Feldenkrais, 05-09/07

Bruxelles  
Adultes tous niveaux  
«Chanter, s'harmoniser, écouter» est un stage intensif proposé par Muriel Legrand, comédienne et musicienne et Sylvie Storme, pédagogue de la voix et du mouvement formée à la méthode

Feldenkrais. Cette méthode d'éducation somatique vise à développer la conscience du mouvement et à ouvrir son éventail de mouvement sans effort.  
Contact: [sylvie.storme@scarlet.be](mailto:sylvie.storme@scarlet.be)  
T. +32 (0)2 343 42 95  
[www.sylviestorme.be](http://www.sylviestorme.be)

### Yoga Iyengar, 05-23/07

Bruxelles  
Adultes, min. six mois de pratique  
Alexis Simon met en place trois modules de stages successifs pour que les participants expérimentent une véritable évolution dans leur pratique personnelle. Le premier module (05-09/07) est une introduction aux principes de base du Yoga Iyengar à travers la pratique des postures debout. Le second vise à obtenir un effet cumulatif: il s'agit d'apprendre la séquence des asanas (postures). Le troisième module (19-23/07) approfondit la compréhension de la méthode Iyengar et enracine une pratique personnelle régulière avec: les postures debout, les arcs, les postures inversées et les équilibres ainsi qu'une introduction au pranayama (respiration). Les stages ont lieu à l'Iyengar Yoga Study Centre au centre-ville de Bruxelles.  
Contact: [aumalexis@yahoo.fr](mailto:aumalexis@yahoo.fr)  
T. +32 (0)486 53 65 76  
[www.iyengaryoga.be](http://www.iyengaryoga.be)

### Danse et technique du clown, 16-20/07

Wépion (Ardennes belges)  
Adultes tous niveaux  
Ingrid Marcq anime un stage résidentiel intitulé «danse ton clown» à la ferme biologique de Vevy Wéron. Elle propose de «trouver sa liberté dans la règle», et «donner vie et laisser danser les états, les émotions, les facettes de notre être».  
Contact: [ingridmarcq@hotmail.com](mailto:ingridmarcq@hotmail.com)  
T. +32 (0)479 45 80 89  
[www.echappeebelle.org](http://www.echappeebelle.org)

### Tai Chi Chuan, 17-19/07 et 23-25/07

Wépion (Ardennes belges) et Grand-Halleux  
Adultes débutants, moyens et avancés  
Anne-Rose Goyet, formée au Tai Chi Chuan par Maître Chu King Hung et par Thierry Baë, propose deux stages cet été, l'un pour moyens et avancés près de Vielsalm à l'espace Créacor, du 17 au 19 juillet; l'autre pour débutants et moyens, à la ferme biologique de Vevy Wéron à Wépion, du 23 au 25 juillet.  
Contact: [goyet.infotaichi@gmail.com](mailto:goyet.infotaichi@gmail.com)  
T. +32 (0)2 646 64 40  
[www.vevyweron.be](http://www.vevyweron.be)  
[www.espace-creacor.be](http://www.espace-creacor.be)

### Danse, théâtre et arts plastiques, juillet-août

Bruxelles  
Enfants à partir de 3 ans  
La Confiserie, école de danse et des arts de la scène, créée par le collectif t.r.a.n.s.i.t.s.c.a.p.e., organise quatre stages créatifs de cinq jours (4-9/07, 25-30/07, 1-6/08 et 15-20/08). Chaque stage propose des thèmes différents par groupe d'âge. Le dernier jour est l'occasion de présenter les travaux aux parents.  
Contact: [info@laconfiserie.be](mailto:info@laconfiserie.be)  
T. +32 (0)2 503 24 75  
[www.laconfiserie.be](http://www.laconfiserie.be)

### Eutonie Gerda Alexander®, juillet-août

Ostende et Bruxelles  
Adultes  
Benoît Istace, accompagné de Christiane Istace-Milot, est au bord de la mer du Nord (05-08/07 et 19-22/08) avec un passage à Bruxelles (04-08/08). Les stages proposés cet été explorent différents aspects de l'eutonie. L'eutonie est une méthode somato-psychique qui intègre le toucher dans la prise de conscience de son corps, l'affirmation de soi, la présence à l'autre, et développe de nouvelles possibilités de détente et des économies de mouvements.  
Contact: [benoit@istace.com](mailto:benoit@istace.com)  
T. +32 (0)8 722 68 62  
[www.istace.com](http://www.istace.com)



African Dance  
Dessin Edgar Jansen



# STAGES D'ÉTÉ

## Danse orientale d'Égypte, 26/07-01/08

Bruxelles  
Professionnels

Dans le cadre de la formation de «Professeur interprète en danse orientale égyptienne» répartie en quatre modules, le professeur Hassan Khalil organise un module qui peut se prendre indépendamment des autres modules, ouvert aux danseurs et professeurs selon les places disponibles.

Contact: nuriyya\_icodac@hotmail.com  
T. +32 (0)478 21 16 59  
www.isoc.biz

## Danse contemporaine, répertoire Cie Rosas, 02-28/08

Bruxelles

Professionnels et préprofessionnels  
En août 2010, l'école PARTS organise la deuxième *Summer School*, dédiée cette fois au répertoire de Rosas/Anne Teresa De Keersmaeker. Des étudiants en danse ainsi que des danseurs professionnels peuvent participer aux ateliers durant une, deux ou quatre semaines. Les pièces proposées sont *Rain*, *Drumming*, *Die grosse Füge*, *Bartok* et *Zeitung*.

Contact: mail@parts.be  
T. +32 (0)2 344 55 98  
www.parts.be

## Méthode Feldenkrais, 16-20/08

Adultes tous niveaux

«Un dos présent et mobile», est un stage intensif proposé par Sylvie Storme, pédagogue de la voix et du mouvement formée à la technique Feldenkrais. L'attention sera portée sur le dos, la mobilité des vertèbres, les grandes charnières sacro-lombaire, dorsolombaire ainsi que la charnière cervicaux-crânienne. Cette méthode d'éducation somatique permettra de vivre plus pleinement l'équilibre de l'ensemble de la colonne dans ses mouvements.

Contact: sylvie.storme@scarlet.be  
T. +32 (0) 2 343 42 95  
www.sylviestorme.be

## Méthode FM Alexander, 16-20/08

Bruxelles

Adultes tous niveaux

Halez Carrie, Lieve Hermans, Helga Henckens et Katrien Vanderbeke s'associent pour proposer un stage

intensif de la technique FM Alexander, méthode d'éducation somatique qui vise à un usage plus conscient de soi-même.

Contact: hazelcarrie@hotmail.com  
T. +32 (0) 474 49 62 72  
www.fmalexandertech.be

## Danse contemporaine, Body Weather, Butoh 16-21/08 et 23-29/08

Courtrai

Professionnels, adultes avancés

Pé Vermeersch de The Radical HeArts Dance Company, chorégraphe, philosophe, dessinatrice, a été pendant longtemps l'élève de Akira Kasai et de Min Tanaka. Elle combine les principes du Butoh, du Body Weather, des formes traditionnelles du théâtre, de l'eurythmie, du ballet classique pour développer son propre vocabulaire de danse contemporaine. Elle sera cet été à Courtrai avec deux stages, le premier intitulé «Body Weather, principes of Butoh», ouvert à tous, le second «Energetic patterns and instant composition» pour les danseurs uniquement. Elle passera auparavant à Paris le 19 et 20 juin pour le stage «Dance in a sensible and complex continuity». Des performances informelles seront proposées à la suite de chaque stage.

Contact: info@radicalhearts.be  
T. +32 (0)5 621 21 97  
www.pevermeersch.com

## Yoga, 23-26/08

Bruxelles

Adultes tous niveaux

La Raffinerie invite le chorégraphe, danseur et professeur certifié de yoga Iyengar Stefan Dreher lors d'un stage de yoga intensif spécialement pour les danseurs qui souffrent du dos. Les participants apprendront comment réduire la pression sur la colonne vertébrale et en même temps augmenter leur flexibilité.

Contact: regis@charleroi-dances.be  
T. +32 (0)7 120 56 40  
www.charleroi-dances.be

## Body Weather, Body/Landscape, 30/08-05/09

Grand-Halleux (Ardenne belges)

Professionnels et adultes avancés

Ce stage est animé par Frank Van de Ven, danseur et chorégra-

phe formé au Body Weather par Min Tanaka.

Plus d'informations sur le Body Weather et le Body/Landscape dans la rubrique Pratiques.

Contact: celinelaloire@gmail.com  
T. +32 (0)496 74 51 05  
www.bodyweatheramsterdam.blogspot.com

## Danse divers styles, septembre

Alost

Adolescents, jeunes adultes, moyens à avancés

Francine De Veylder organise trois week-ends de stages à Alost les 10 et 11, les 16 et 17 et les 24 et 25 septembre, à l'Académie de Beaux-Arts et au Centre Culturel de Werf. Le programme s'adresse aux adolescents et aux jeunes adultes regroupés par tranche d'âges: les 13-16 ans et les 16-26 ans. Sont invités des professeurs nationaux et internationaux: Tom Brewee pour le Hip Hop, Benny Desmedt et Céline Wobmann pour la danse contemporaine, Bakyt Baimyrzaev pour la danse classique, Jordy L. Vidal pour le théâtre physique.

Contact: francinedevylder@scarlet.be  
T. +32 (0)5 370 15 41  
www.danscompagnie.be

## ALLEMAGNE

### Danse contemporaine, répertoire Forsythe, 08/06

Cologne

Professionnels

Ce stage de trois heures, guidé par deux danseurs de la compagnie William Forsythe, Amancio Gonzalez et Inma Rubio Thomas, est une introduction au matériel chorégraphique de la pièce *Yes we can't* créée en 2008 sur le thème de l'impuissance.

Contact: info@mdkollectiv.de  
T. +49 (0)221 96 39 91 34  
www.tanzhaus-koeln.de

### Danse divers styles, pratiques somatiques, 12-23/07

Berlin

Tous niveaux

Tanzfabrik accueille une série de stages de danses variées avec différents professeurs, artistes et pédagogues: technique Laban, danse africaine, danse moderne, Hip Hop, break dance, Skinner Releasing Technique (SRT), Butoh, Improvisation, Ballet. Parallèlement, il propose des techniques complémen-

taires dans le champ des pratiques d'éducatrices somatiques comme le Feldenkrais, le Body-Mind Centering®, les Fondamentaux de Bartenieff, mais aussi d'autres pratiques comme le Pilates, et le travail de la voix.

Contact: schule@tanzfabrik-berlin.de  
T. +49 (0)3 07 86 58 61  
www.tanzfabrik-berlin.de

### Xplore, 23-25/07

Berlin

Adultes tous niveaux

Xplore est un concept du chorégraphe Félix Ruckert. Chaque été depuis 2004, à la fin du mois de juillet au Schwelle 7 à Berlin, il organise une série de stages explorant divers engagements du corps liés à la sexualité dans toute sa dimension: sensuelle, animale, érotique, sadomasochiste... Il interroge la sexualité en tant que mécanisme biologique mais aussi comme outil d'expression dans un rapport aux cultures et aux traditions, à la société et à la politique. Pour la septième édition, il fait appel à différents professionnels expérimentés avec des propositions intégrant les pratiques tantriques (yoga, massage), la Kali dance et la Shiva dance, le bondage japonais ou le «kinbaku», la poésie, la respiration, le strip-tease, les notions d'hygiène et de sécurité, de soumission ou domination, les sens du toucher, de l'odorat et du goût...

Contact:  
T. +49 (0)17 72 53 57 09  
www.xplore-berlin.de

### Danse classique et autres styles, thérapies préventives des blessures, 19/07-15/08

Hagen

Adolescents, adultes, moyens à professionnels

Ce stage international de Ballet propose quatre semaines intensives de cours avec au programme: danse classique, répertoire, pas de deux, technique masculine, et aussi jazz, contemporain, Hip Hop, street dance avec à la clef trois galas. L'équipe de professeurs internationaux est dirigée par Monica Fotescu, première soliste du Ballet de Dortmund et chorégraphe. Parallèlement, un accompagnement thérapeutique et préventif offrira des séances de Pilates et des massages pour pallier aux blessures en danse.

Contact: contact@aform-ballet.com  
T. +49 (0)23 14 75 84 12  
www.aform-ballet.com

## Académie Internationale d'Été de Wallonie, juillet-août

Libramont et Neuchâteau (Province de Luxembourg)

Enfants à partir de 5 ans, adolescents, adultes amateurs et professionnels

L'Académie Internationale d'Été de Wallonie (AKDT) passe le cap des 48 ans en 2010. Fondée en 1962, elle est officiellement reconnue en tant qu'établissement d'utilité Publique par le ministère de la Culture. Depuis sa création, l'AKDT s'est donnée pour mission de créer et de promouvoir différentes formations dans le domaine artistique. À l'époque, elle visait à combler un manque d'éducation artistique dans les écoles et à participer à la dynamique culturelle de la région. Elle offre des cours, de la découverte aux perfectionnements, qui complètent ceux donnés en académie durant l'année scolaire. Durant juillet et août, elle accueille près de 2 000 stagiaires, de tous âges à partir de 5 ans et de tous niveaux, amateurs débutants ou professionnels, encadrés par une équipe internationale de professeurs. L'AKDT propose des prix réduits, étant partenaire avec l'asbl article 27, association active dans l'«accessibilité à la culture pour tous». Les participants sont répartis entre 250 stages et ateliers, toutes disciplines artistiques confondues. Outre les sessions musique et arts-plastiques, deux semaines sont dédiées aux danses et musiques traditionnelles belges et du monde réunissant en moyenne 380 stagiaires. Deux autres semaines, regroupant environ 350 participants, sont consacrées aux arts du spectacle avec des approches qui se veulent pluridisciplinaires et transversales. Il y figure à la fois des disciplines propres au théâtre, mais aussi à la danse et des disciplines dites complémentaires comme l'éducation du mouvement par des méthodes somatiques. Outre le domaine artistique, on trouve des stages de bien-être incluant le yoga et la relaxation.

Contact: contact@akdt.be / www.akdt.be  
T. +32 (0)6 122 54 79



Butoh  
Dessin Edgar Jansen



**Contact Improvisation, 9-15/08**

Fribourg

Adultes tous niveaux

Benno Enderlein, Eckhard Müller et Barbara Stahlberger sont les fondateurs du Festival International de Contact Improvisation et de l'Association de Développement du Contact Improvisation. Le festival se présente sous la forme d'ateliers pratiques donnés par une vingtaine de professeurs internationaux, pour tous les niveaux. Des jams et des présentations informelles entre les participants, non ouvertes au public extérieur, ponctuent les échanges et ouvrent la pratique de l'atelier à la performance.

Contact: [info@contactfestival.de](mailto:info@contactfestival.de)  
[www.contactfestival.de](http://www.contactfestival.de)

**Danses divers styles, Méthode Feldenkrais, Yoga, 04-14/08**

Munich

Adultes tous niveaux, enfants, adolescents

Joint Adventures organise sa 20<sup>ème</sup> édition des stages d'été. Sont programmés des stages pour adultes animés par des professeurs internationaux: danse contemporaine, moderne, improvisation et composition, danse-théâtre, danse et voix, danse et Tai Chi Chuan, yoga et Feldenkrais. Le docteur Liane Simmel est également présente pour apporter des notions de médecine à la danse. Par ailleurs, Joint Adventures propose aux plus jeunes des stages de Hip Hop, break dance, danse contemporaine.

Contact: [office@jointadventures.net](mailto:office@jointadventures.net)  
 T. +49 (0)89 18 93 13 70  
[www.jointadventures.net](http://www.jointadventures.net)

**Laban, 17-19/09**

Berlin

Professionnels

Dans le cadre du «Laban Conference 2010» organisé par Eurolab, une série de stages propose un lien entre les principes de Laban et différents domaines, comme le Hip Hop, l'éducation somatique, la littérature, la poésie, le volleyball, la méthode Pilates, Bartenieff et autres. Les stages s'articulent autour de conférences et de performances.

Contact: [info@laban-eurolab.org](mailto:info@laban-eurolab.org)  
 T. +49 (0)17 05 64 11 11  
[www.laban-eurolab.org](http://www.laban-eurolab.org)

**AUTRICHE****Arts de la scène, 19-22/08**

Leibniz

Professionnels

La conférence internationale «Performing Arts Training Today» organisée par l'IUGTE (International University Global Theater Experience) réunit, sous forme de laboratoire-conférence, des artistes de différentes disciplines des arts de la scène (théâtre, danse, musique, arts visuels, multimédia, arts plastiques), des journalistes, des managers et des enseignants. Le sujet de la rencontre est la formation des arts de la scène contemporains. Suite à des ateliers de techniques et méthodes variées, les conférences sont un moment d'échange sur l'approche et les stratégies pédagogiques de chacun, l'occasion aussi d'établir de nouveaux contacts et réseaux entre les participants.

Contact: [info@iugte.com](mailto:info@iugte.com)  
 T. +44 (0)20 32 86 18 36  
[www.iugte.com](http://www.iugte.com)

**Danse Classique et divers, 12/07-09/08**

Salzbourg

Adultes, adolescents, avancés et professionnels

Le SIBA (Salzburg International Ballet Workshop), dirigé par Peter Breuer, se déroule sur quatre semaines. Il propose des cours de Ballet, pointes, variations, répertoire, technique masculine, pas de deux, danse moderne, danse contem-

poraine, musique, Pilates, maquillage, lumière, et même l'élaboration de CV. Pour les étudiants entre 14 et 28 ans, les ateliers déboucheront sur quatre spectacles dans trois théâtres différents. L'objectif de SIBA est d'affiner et d'apporter aux danseurs les outils nécessaires à leur professionnalisation, notamment par l'expérience de la scène. SIBA organise également un stage en août en Espagne (vois ci-dessous).  
 Contact: T. +43 (0)67 69 39 77 11  
[www.siba-ballet.com](http://www.siba-ballet.com)

**Danse divers styles, 19/07-13/08**

Vienne

Professionnels et adultes amateurs tous niveaux, enfants, adolescents  
 Le festival ImPulsTanz ne manque pas son rendez-vous de 2010 avec les passionnés de danse, et offre un large choix d'ateliers: danse contemporaine, improvisation, Butoh, Hip Hop, jazz, funk, Ballet, danse du monde, répertoire et composition, musical, théories. Il propose aussi un accompagnement avec des professeurs internationaux, impliqués autant dans la création que dans la pédagogie, pour guider les stagiaires dans leur projet personnel. Des présentations publiques clôtureront les stages.

Contact: [workshopoffice@impulstanz.com](mailto:workshopoffice@impulstanz.com)  
 T. +43 (0)15 23 55 58  
[www.impulstanz.com/festival10/workshops/](http://www.impulstanz.com/festival10/workshops/)

**ESPAGNE****Improvisation et autres, de juin à septembre**

Banyolas

Professionnels et amateurs avancés

Située entre la forêt et les champs catalans, la vieille ferme du VII<sup>ème</sup> siècle, nommée Arlequi, aménagée en studios et lieu d'hébergement, accueille différents professeurs internationaux pour des stages en résidence: improvisation avec K.J. Holmes (04-11/06), Sybrig Dokter et Benno Voorham (24-31/07) et Julyen Hamilton (03-13/09), Contact Improvisation avec Martin Keogh (13-23/06), F.M. Alexander Technique avec Hazel Carrie, Lieve Hermans, Helga Henckens et Katrien Vanderbeke (16-22/07), danse-théâtre avec Anna Borreda et Nadja Bakkar (01-07/08), danse et art de la lutte avec Pia André (09-22/08).

Contact: [anna@arlequi.de](mailto:anna@arlequi.de)  
 T. +34 (0)9 72 57 52 70  
[www.arlequi.de](http://www.arlequi.de)

**Contemporain, improvisation, juin-juillet**

Barcelone

Professionnels et préprofessionnels

La compagnie Mudances dirigée par Angels Margarit, invite deux chorégraphes et pédagogues à donner un stage d'improvisation et danse contemporaine. Ted Stoffer viendra du 14 au 18 juin et Thomas Hauert du 19 au 30 juillet.

Contact: [mudances@margarit-mudances.com](mailto:mudances@margarit-mudances.com)  
 T. +34 (0)9 34 30 87 63  
[www.margarit-mudances.com](http://www.margarit-mudances.com)

**Danse classique, 10-30/08**

Valence

Professionnels, adolescents et adultes avancés

Ce stage intensif de 20 jours est organisé par SIBA, Salzburg International Ballet Workshop, comme à Salzbourg (voir ci-dessus). Il propose un éventail d'ateliers débouchant sur la réalisation de deux spectacles pour les étudiants entre 14 et 26 ans. Les techniques abordées sont: Ballet, pointes, variations, répertoire, Pas de deux, technique masculine, danse moderne, danse contemporaine, music-hall, jazz, Pilates.

Contact: T. +43 (0)6 769 39 77 11  
[www.edas-ballet-valencia.com](http://www.edas-ballet-valencia.com)



Modern Dance  
 Dessin Edgar Jansen

**Yoga Iyengar, 04-11/09**

Majorque (Îles Baléares)

Adultes, minimum un an de pratique

La Finca Son Pol, propriété située au sud-ouest de l'île de Majorque, accueille le stage résidentiel d'Alexis Simon, qui s'adresse aux personnes ayant au moins un an de pratique régulière en yoga Iyengar. L'espace offre la possibilité de pratiquer les asanas (postures) et le pranayama (respiration) en extérieur et en intérieur, et invite à la détente.

Contact: [aumalexis@yahoo.fr](mailto:aumalexis@yahoo.fr)  
 T. +32 (0)486 53 65 76

**ÉTATS-UNIS****Claquettes, 05-10/07**

New York

Enfants, adolescents, adultes, tous niveaux

Le Tap Dance Festival offre un éventail de cours de claquettes pour amateurs et professionnels. Une cinquantaine de professeurs internationaux seront présents, dont Grégoire Vandersmissen, directeur de la Fred Academy à Bruxelles. Un spectacle des élèves sera présenté à la fin du festival.

Contact: [registrar@atdf.org](mailto:registrar@atdf.org)  
 T. +1 646 230 9564  
[www.atdf.org](http://www.atdf.org)

**Improvisation, 21-25/06**

Kentfield (Californie)

Adultes tous niveaux

Dans le stage «Empowering Creativity Through Movement, Metaphor and Dance», organisé par le Tamalpa Institute, Anna Halprin s'adresse à toute personne intéressée par son travail, sans expérience préalable. Elle s'associe à Taira Restar, diplômé du Tamalpa Training en 1983, qui transmettra le *life/Art Process*, une exploration de la mythologie du corps à travers le mouvement, la poésie et le dessin. Anna Halprin fera émerger des danses authentiques et spontanées par une approche somatique du mouvement, des improvisations et des rituels, en

groupe ou individuellement. Le travail sera proposé en intérieur, dans l'historique Mountain Home Studio mais aussi dans la nature.

Contact: [info@tamalpa.org](mailto:info@tamalpa.org)  
 T. +1 415 457 8555  
[www.tamalpa.org](http://www.tamalpa.org),

**FRANCE****Planetary Dance™, Anna Halprin, 06/06**

Lyon

Tout public

Planetary Dance™ (danse planétaire) est une proposition d'Anna Halprin. Depuis trente ans, à plusieurs endroits de la planète, elle convoque toute personne désirent vivre cette danse, en cercle sous forme de rituel. Des guides sont préalablement formés par Anna Halprin elle-même. Julie Numrich, Ivola Demange et Anne Expert, de l'association Art Terre Danse, organisent l'un des rendez-vous de la Danse Planétaire à Lyon, le 6 juin à la prairie du Parc de Parilly. Elles auront organisé préalablement un stage de préparation à l'événement, le 15 mai et le 3 juin. Même s'il est conseillé de le faire, il n'est pas obligatoire pour les gens qui veulent participer.

Contact: [dancersgroup@gmail.com](mailto:dancersgroup@gmail.com)  
 T. +33 (0)6 23 55 04 81  
[www.planetarydance.org](http://www.planetarydance.org)

**Danse contemporaine, 19-20/06**

Paris

Professionnels et adultes avancés

La compagnie Cadmium invite Pé Vermeersch pour le stage «Dance in a sensible and complex continuity», qui s'adresse aux danseurs de haut niveau. La chorégraphe transmettra son propre vocabulaire de danse contemporaine basé sur son expérience. (voir stage à Courtrai, Belgique, 16-27/08 et 23-29/08).

Contact: [brigitteenuchelmans@cadmiumcompagnie.com](mailto:brigitteenuchelmans@cadmiumcompagnie.com)

T. +33 (0)6 63 34 91 37  
[www.cadmiumcompagnie.com](http://www.cadmiumcompagnie.com)





Flamenco  
Dessin Edgar Jansen

## Le solo en improvisation, 23-27/06

Bolozon (Rhône-Alpes)  
Professionnels  
Patricia Kuypers, chorégraphe improvisatrice et pédagogue, enseigne depuis 1985 l'improvisation et le Contact Improvisation. Elle est invitée par la compagnie Passaros qui organise des stages résidentiels à Bolozon. Elle proposera ici d'explorer la pratique de l'improvisation dans le solo comme outil d'écriture chorégraphique. Le 22 juin, elle donnera une conférence dansée sur «la partition intérieure».  
Contact: passaros@free.fr  
T. +33 (0)6 61 94 04 44  
<http://passaros.online.fr>

## Body-Mind Centering® et improvisation, 10-14/07

Puy de Dôme  
Adultes tous niveaux  
«Bouger-Être bouger: les réflexes», ainsi se nomme le stage que propose Anne Garrigues, d'après la technique de Bonnie Bainbridge Cohen, basée sur une étude approfondie de la biologie du corps humain et son exploration sensorielle, perceptive et physique. Anne Garrigues explique: «En permettant à nos réflexes de moduler notre tonus, nous développerons un flux entre mouvement conscient et inconscient. Les matinées seront consacrées à la pratique exploratoire du Body-Mind Centering® et les après-midi à l'approche artistique de l'improvisation dansée».  
Contact: garrigues.anne@wanadoo.fr  
<http://annegarrigues.etcie.free.fr>

## Danse divers styles, 10-16/07

Chooz (Champagne-Ardenne)  
Adolescents à partir de 12 ans, adultes amateurs, niveau moyen-avancé  
Avant-scène, école de danse et des arts de la scène, basée à Ciney en Belgique, organise son troisième stage d'été dans

le complexe sportif de Chooz, avec différents professeurs. Elle invite Sébastien Malicet pour la danse classique, Rick Odums pour la danse jazz, Louis Pierre Yonsian pour la danse afro-jazz, Arnaud Beunaïche pour l'expression scénique, Hafida Chader-Odums pour la danse orientale.

Contact: contact@avantscene.be  
T. +32 (0)8 321 71 24  
[www.avantscene.be](http://www.avantscene.be)

## Mouvement et Body-Mind Centering®, août

Magnoray (Franche-Comté)  
Adultes initiés et professionnels  
Praticienne et professeur de l'École de Paris en Body-Mind Centering®, Lulla Chourlin s'est formée aux États-Unis auprès de Bonnie Bainbridge Cohen. Elle est diplômée depuis 1998. Elle a mis en place une formation expérimentale en art du mouvement basée sur le Body-Mind Centering®, qui comprend deux cycles, ouverts aux personnes possédant quelques connaissances de base en anatomie ou en Body-Mind Centering®. Le premier module de chaque cycle aura lieu cet été: 09-21/08 (1<sup>er</sup> cycle), 01-13/08 (2<sup>ème</sup> cycle).  
Contact: astragale.ame@wanadoo.fr  
T. +33 (0)6 07 75 54 19  
[www.compagnie-lullachourlin.com](http://www.compagnie-lullachourlin.com)

## Eutonie Gerda Alexander®, 02-08/08

Ressons-Le-Long (Picardie)  
Adultes débutants  
Therese Windels invite, par la technique somato-psychique Eutonie, à découvrir sa capacité à récupérer, à gérer ses tensions, la fatigue et la douleur, à retrouver soi-même son ressort naturel, lors d'un stage résidentiel à la Ferme de la montagne, ferme historique picarde.  
Contact: therese.windels@eutonie.org  
[www.eutonie.org](http://www.eutonie.org)

## Improvisation, Anna Halprin 02-13/08

Bolozon (Rhône-Alpes)  
Professionnels  
«Selfportrait dans la nature», ainsi s'intitule le stage de Soto Hoffman, le très proche collaborateur d'Anna Halprin, invité par la Compagnie Alluna. La pratique d'improvisation aura lieu aussi bien en intérieur, dans le gîte des Carpates qu'en extérieur, profitant du paysage environnant. Le travail s'articule entre la danse et le dessin, intégrant la relation avec la nature. En fin de stage, chaque participant présentera une performance. Pour ceux qui manqueraient ce rendez-vous, Soto Hoffman voyage en Europe cet été et transmettra son expérience lors de différents stages: à Paris (05-11/07), à Devon (19-20/07), Londres (26-27/07), Milan (17-18/07 & 21-25/07), Konstanz (29/07-01/08), Vienne (23-26/08 & 27-29/08). Voir [www.sotomotion.com](http://www.sotomotion.com)  
Contact: allunamarie@gmail.com  
T. +33 (0)6 89 87 15 36  
[www.compagniealluna.com](http://www.compagniealluna.com)

## Danses de société, 08-13/08

Cherbourg (Normandie)  
Enfants à partir de 10 ans et adultes amateurs tous niveaux  
Le centre de danse Avenel, pour la dixième édition des stages d'été, propose un panel de danses de société sur des rythmes latino et américain, au choix: salsa cubaine et portoricaine, west coast swing, danse sportive latine et standard, tango argentin, lindy hop, rock, country, bachata, balboa.  
Contact: danse-avenel@danse-avenel.com  
T. +33 (0)6 81 80 49 31  
[www.danse-avenel.com](http://www.danse-avenel.com)

## Body-Mind Centering® et Contact Improvisation, 16-21/08

Alpes-de-Haute-Provence (lieu à définir)  
Adultes tous niveaux  
Cathy Hossenlopp (Body-Mind Cente-

ring®) et Nien Mari Chatz (Contact Improvisation) proposent un stage intitulé «Désir & mouvement. L'Anatomie de la Perception». Ce module de la formation «Labo new dance» fait appel aux schèmes du développement moteur du bébé et à la pratique du Contact Improvisation. Il met l'accent sur l'expérience kinesthésique des perceptions et leur influence immédiate sur la danse improvisée et la création en mouvement. Une expérience préalable en Contact Improvisation est préférable, mais pas indispensable.

Contact: nomadance@orange.fr  
T. +33 (0)6 33 22 05 67  
[www.nomadance.fr](http://www.nomadance.fr)

## Danses et musiques anciennes, 19-29/08

Sablé-sur-Sarthe (Pays-de-Loire)  
Adultes intermédiaires à avancés  
L'Académie internationale de Danses et Musiques Anciennes de Sablé vise à faire vivre les danses des siècles précédents. Le programme est partagé entre stages de musique et stages de danse. Françoise Denieau propose un atelier chorégraphique de danse baroque pour les danseurs avancés. Anne-Marie Gardette anime des stages de Bourrée, Contredanse, Menuet et autre, adressés à différents niveaux. La danse de Renaissance italienne est transmise par Bruna Gondoni pour les étudiants intermédiaires. Nicole Rouille s'adresse aux danseurs et comédiens dans un stage de gestuelle baroque.  
Contact: culture@sablesursarthe.fr  
T. +33 (0)2 43 62 22 20  
[www.sable-culture.fr](http://www.sable-culture.fr)

## Body-Mind Centering®, Improvisation, 23-27/08

St-Julien-Molin-Molette (Loire)  
Adultes tous niveaux  
Anne Expert et Mandoline Whittlesey sont les fondatrices de «Sources, Pratiques Somatiques», une formation qui s'adresse aux artistes, enseignants, thérapeutes et professionnels de la santé ainsi qu'à toute personne intéressée par le champ des pratiques somatiques. À partir de leur expérience en tant qu'artistes et thérapeutes, elles offrent huit modules dépendant les uns des autres sur deux ans. Il est cependant possible de suivre un premier stage cet été, indépendamment de ces modules, intitulé «Le corps Fluide». Il explore à travers les pratiques du Body-Mind Centering®, de l'improvisation et du Mouvement Authentique, différents éléments: les liquides corporels (lymphe, sang, liquide cellulaire), l'oreille interne et le sens du mouvement, les supports de l'embryologie et les schèmes de développement pré-vertébrés. Il y a dans ce lien aux fluides des clés pour développer la mobilité et l'expression.  
Contact: info@somatic-sources.com  
T. +33 (0)6 26 96 25 79  
[www.somatic-sources.com](http://www.somatic-sources.com)

## Composition instantanée en temps réel, yoga, voix 22/07-04/08

Arbecy (Franche-Comté)  
Professionnels  
Mark Tompkins, chorégraphe, danseur et pédagogue, propose deux stages résidentiels dans son ancienne fromagerie réaménagée en studio et lieu d'hébergement. Du 22 au 28 juillet, il s'associe avec Christophe Yves qui proposera une mise en condition physique par une pratique de yoga dynamique. Du 29 juillet au 4 août, il invite Erna Omarsdottir qui partagera son intérêt pour l'exploration de la voix. Dans les deux cas, l'accent est mis sur la pratique de l'improvisation. Ouvert aux danseurs, comédiens et performeurs expérimentés intéressés par la confrontation de leurs pratiques dans un environnement naturel.  
Contact: ida.mark@wanadoo.fr  
T. +33 (0)1 43 87 74 07  
[www.idamarktompkins.com](http://www.idamarktompkins.com)

## Yoga, Contact Improvisation, juillet, août

Valvicières (Auvergne)  
Adultes tous niveaux  
Patricia Kuypers et Franck Beaubois, tous deux artistes impliqués dans la recherche autour du corps en mouvement et en particulier dans l'improvisation, ont récemment ouvert un lieu, nommé Re.sources, une vieille ferme réaménagée en studio offrant un paysage de verdure. Ils partageront leurs explorations lors de deux stages de Contact Improvisation. Le premier avec Franck Beaubois, du 19 au 25 juillet, intitulé «Pratiquer et intégrer». Il s'adresse aux personnes ayant une pratique physique régulière, avec ou sans expérience en contact improvisation. L'autre, avec Patricia Kuypers, du 25 au 29 juillet, intitulé «États d'improvisation» cible les danseurs avec une expérience préalable. Enfin est invitée à Re.sources, Simone Van Gorp, pour donner un stage de yoga du 2 au 6 août. Elle l'enseigne depuis plus de 30 ans.  
Contact: transition@skynet.be  
T. +32 (0)2 779 51 29  
<http://users.skynet.be/transition>

## Danses divers styles, 16-21/08

Voiron (Rhône-Alpes)  
Adolescents à partir de 13 ans, adultes, tous niveaux  
Le stage international de Voiron s'ouvre à différentes techniques: danse classique, jazz, contemporain, barre à terre, reggae, Contact Improvisation, Hip Hop, dance hall, danse-théâtre, et aussi des cours de pédagogie. Il se clôture par un concours de danse, précisément dans les catégories solo et duo, sur inscription.  
Contact: contact@equilibre-danse.eu  
T. +33 (0)4 76 55 54 95  
[www.equilibre-danse.eu](http://www.equilibre-danse.eu)

## GRANDE-BRETAGNE

### Body Weather, 27/06-03/07

Bassenthwaite (Lake District, North West England)  
Professionnels et étudiants avancés  
Stage animé par Frank Van de Ven, danseur et chorégraphe formé au Body Weather par Min Tanaka.  
Plus d'informations sur le Body Weather dans la rubrique Pratiques.  
Contact: frank.bwa@xs4all.nl  
T. +31 (0)206 84 25 68  
[www.bodyweatheramsterdam.blogspot.com](http://www.bodyweatheramsterdam.blogspot.com)

### Improvisation, 12-16/07

Beer (East Devon)  
Adultes tous niveaux  
Helen Poynor est artiste performeur et danse thérapeute ayant suivi l'enseignement de Anna Halprin. Elle propose «Walk of life», un stage d'improvisation dans la nature, au bord de la côte Est anglaise.  
Contact: T. +44 (0)129 720 624  
[www.walkoflife.co.uk](http://www.walkoflife.co.uk)

### Danse divers styles, arts martiaux, Pilates, 12-23/07

Londres  
Professionnels, amateurs tous niveaux  
Le Laban Center ouvre ses portes pendant l'été et accueille de nombreux stages: classique, contemporain, Contact Improvisation, jazz, Hip Hop, théâtre physique, yoga, capoeira, Pilates. Il offre aussi la possibilité de se loger sur place ce qui facilite l'accès aux différents services de Laban Center: un centre de soins pour danseurs avec diverses techniques de massages et d'éducation somatique, une librairie et des soirées de spectacles.  
Contact: L.Atkin@laban.org  
T. +44 (0)2 086 918 600  
[www.laban.org](http://www.laban.org)



## Laban, 26-30/07

Londres

Préprofessionnel à partir de 18 ans, et professionnels

«The dynamique Body intensive», est un stage intensif qui explore les principes de mouvement de Rudolph Laban, notamment une recherche sur l'investissement du mouvement en termes d'énergie et de rythmes. Il est coanimé par Valerie Preston-Dunlop, Melanie Clarke et Rosemary Brandt. Ce stage peut être intégré à la formation «Specialist diploma in choreological studies».

Contact: I.Atkin@laban.org

T. +44 (0)2 086 918 600

www.laban.org

Pondera (Toscane)

De débutants à professionnels

L'espace Nu propose trois stages cet été orientés vers la culture japonaise avec du théâtre Nô et Aiki guidé par Masato Matsuura (12-13/06), du Noguchi Taiso et Butoh avec Imre Thormann (20-30/08), et un stage intensif de quatre semaines de Butoh avec Atsushi Takenouchi (05-31/07). Par ailleurs, Claude Coldy animera un stage de Danse Sensible (19-20/06) et Emanuele Mazza un stage de Multimedia Interactive (07-13/08).

Contact: info@spazionu.com

T. +39 (0)58 75 46 34

www.spazionu.com

15/07) pour un stage de Feldenkrais et Contact Improvisation, Franco Zita et Camillo Vacalebre (17-21/08) pour un stage de Tai Chi Chuan et Contact Improvisation dans la nature, Atsushi Takenouchi Jinen (23-29/08) pour un stage de Butoh dans la nature.

Contact: info@casinasettarte.org

T. +39 (0)34 86 64 40 73

www.casinasettarte.org

## Improvisation, voix, mouvement, 19-24/07

Roccatederighi (Toscane)

Professionnels et amateurs avancés Patricia Bardi enseigne l'improvisation avec une approche utilisant la voix et le mouvement depuis plus de vingt ans. Elle a fondé la formation certifiante «Vocal Dance & Voice Movement Integration». Chaque été, elle propose un stage résidentiel à Roccatederighi, un village médiéval près de la mer en Toscane.

Contact: info@patriciabardi.com

T. +31 (0)612 03 87 33

www.patriciabardi.com

## Danse classique et autres styles, 22-30/07 et 25/08-04/09

Castelfranco Veneto (Trévise)

Adultes et adolescents à partir de 12 ans, intermédiaires à professionnels «Il Balletto Stage», ouvert aux danseurs ayant au minimum trois années de pratique de danse classique, affiche au programme: technique et répertoire classique, danse d'Espagne, anatomie, danse moderne. Les professeurs originaires du Ballet de Monte-Carlo, du Ballet de Castelfranco, du Royal Ballet et du Béjart Ballet Lausanne participeront au gala de clôture, pour lequel les stagiaires seront également sollicités.

Contact: info@ilballettostage.info

T. +39 (0)32 99 87 72 35

www.ilballettostage.info

## Yoga, 07-14/08

Buggiano (Toscane)

Adultes (min. deux ans de pratique)

Alexis Simon propose de s'immerger en profondeur dans la pratique des asanas (postures) et du pranayama (respiration). Une ou deux séances d'échange et d'étude des Yoga Sutras seront également organisées durant la semaine afin de replacer la pratique dans son cadre philosophique originel. La retraite aura lieu dans une ancienne demeure florentine et s'adresse aux personnes ayant au moins deux ans de pratique régulière du Yoga Iyengar.

Contact: contact@avantscene.be

T. +32 (0)83 21 71 24

www.buggiano.ch

## PAYS-BAS

### Le solo en improvisation, voix, 17-20/06

Amsterdam

Professionnels

Le performeur et pédagogue australien Andrew Morrish développe une approche de l'improvisation mêlant mouvement et texte. Sa méthode s'adresse aux danseurs, performeurs, acteurs et toute autre personne intéressée par les arts scéniques.

Contact: mdullem@tiscali.nl

T. +31 (0)624 79 26 91

### Skinner Releasing Technique (SRT) et improvisation, 09-20/08

Amsterdam

Professionnels

Lily Kiara est professeure certifiée de la technique Skinner Releasing (SRT) depuis 2001, également danseuse improvisatrice, chanteuse et poète. Elle propose un stage intensif intitulé: «Skinner Releasing Technique 6-15 & Urgency and Stillness in Instant Dances». Le matin sera consacré à l'exploration de la technique SRT.

L'après-midi s'étendra à des improvisations dansées qui feront le lien avec l'échauffement du matin. L'attention sera mise sur les notions d'urgence, de changements immédiats que peut provoquer l'environnement et d'immobilité.

Contact: info@lilykiara.nl

www.lilykiara.nl

## Improvisation, juillet

Amsterdam

Professionnels

Katie Duck, danseuse improvisatrice et pédagogue, organise une série de stages ouverts aux danseurs, professeurs, chorégraphes professionnels, où elle invite différents intervenants. L'improvisation, le travail du corps et la recherche en composition sont les points communs qui relient chaque artiste invité. Au programme, Katie Duck propose un stage intitulé «Performance» (05-09/07), Or Hakim «Choreography architectural choices» (10-11/07), Paul Estabrook «Contemporary fusion» (12-16/07), Katharina Conradi et Fabian Chyle «Partnering skills» (17-18/07), Aimar Perez Gali «Pandora» (19-23/07), Agustin Belusci «Dance Performance Theater» (24-25/07), Manuela Tessi «Lightnes Weight» (26-30/07).

Contact: katie@kateduck.com

http://kateduck.com

## Improvisation danse et musique, 23-27/08

Amsterdam (Orgelpark)

Adultes, professionnels

Le Collective Workshop existe depuis 1995, créé par Katie Duck en réponse à la danse postmoderne qui a libéré la danse de la musique. L'intention était d'encourager les danseurs et les musiciens à improviser lors de stages pour trouver de nouvelles formes de collaboration. Depuis 2007, les stages ont lieu dans le hall de concert de l'église Orgelpark. Katie Duck s'associe avec Vincent Cacalono pour la danse et Jos van der Kooy pour la musique.

Contact: katie@kateduck.com

http://kateduck.com

## POLOGNE

### Performance, mouvements, voix, texte, 14-24/06

Gdansk

Professionnels

Dans le cadre du festival de théâtre de Gdansk, une ville au nord de la Pologne au bord de la mer baltique, le performeur Ivo Dimchev, anime deux stages explorant la performance. Le premier s'intitule «multiback» et s'ouvre à un travail utilisant la voix, le texte et le mouvement tant improvisé que composé, en solo ou en groupe. Le second, «Do yourself a favour», invite chaque participant à créer un solo et à explorer différentes façon d'écrire la dramaturgie, de jouer avec l'espace, avec des objets, de faire des choix.

Contact: ivodimi@yahoo.com

T. +31 (0)614 18 93 23

http://www.ivodimchev.com

## SENEGAL

### Danse et percussion africaine, 10-24/07

M'bour

Adultes tous niveaux

Alioune Ba, qui enseigne régulièrement à Bruxelles, propose pour l'été un stage résidentiel à la Maison de la danse Albradu, où il transmettra avec différents invités, les principes de la danse Sabar et Mandingue et les rythmes des percussions africaines. Le séjour prévoit aussi des excursions et des sorties culturelles.

Contact: ba.alioune@gmail.com

www.aliouneba.be

■ ML



Modern Dance  
Dessin Edgar Jansen

## HONGRIE

### Danse divers styles, 15-21/08

Simontornya

Adolescents à partir de 14 ans, adultes, tous niveaux

Les participants au stage pourront choisir des cours de Hip Hop, danse orientale, danse contemporaine, «girly dance», stretching répartis sur différents sites de la ville. Le stage aboutira à la création d'un spectacle présenté le 20 août, fête nationale de la Hongrie, au centre culturel et le 21 août dans le château médiéval.

Contact: info@kymosabe.com

www.kymosabe.com

## ITALIE

### Danse et théâtre du Japon, danse sensible, technologies interactives, juin-août

### Improvisation, 16-20/06

Venise

Professionnels et avancés

Simone Forti, improvisatrice et pédagogue internationale, propose un stage intensif intitulé «Writing from movement». Elle a développé une pratique de l'improvisation qui associe le corps, l'esprit et les mots dans un processus de synergie.

Contact: arsdinatura@hotmail.it

T. +39 (0)34 70 39 62 20

www.ctrteatro.com

### Contact Improvisation et autres disciplines, juillet-août

Ostuni (Les Pouilles)

Professionnels et avancés

La Casina settarte, au cœur des oliviers, où résonnent de nombreux pas de danseurs, accueille cette année Kirstie Simson (03-08/07) pour un stage de Contact Improvisation, Rick Nodine et Simonetta Alessandri (11-



# LE BODY WEATHER: INVESTIGATION DU CORPS ET DE SES CHANGEMENTS

PAR MATILDE CEGARRA

Le Body Weather, c'est la danse, mais c'est aussi la vie quotidienne, c'est la performance, mais c'est surtout la compréhension du corps comme un organisme variable, imprédictible et en continuel échange avec l'environnement. Le danseur et chorégraphe Frank Van de Ven dévoile les dessous de cette pratique et ouvre les portes d'un de ses entraînements hebdomadaires.



Frank Van de Ven et Peter Jacquemyn © Klaas Verpoest

Le Body Weather est né à Tokyo (Japon) à la fin des années 70: c'est le fruit d'une recherche collective guidée par Min Tanaka. Cette investigation se poursuit à partir de 1985 dans une ferme à Hakushu, au pied de la montagne, à trois heures de Tokyo. Cet espace va être appelé Body Weather Laboratory (Laboratoire de Météorologie du Corps). Ici, guidé par Tanaka, qui se dit autant fermier que danseur, un groupe de personnes d'origines diverses suit un entraînement intensif de danse, travaille la terre, élève des poulets, vend des œufs... Toutes ces activités font partie intégrante de cette investigation profonde du corps et de l'esprit qui ne s'arrête pas au studio de danse.

Le Body Weather éclot quelques années après la naissance de la danse Butoh (*ankoku Butoh* = danse des ténèbres), qui représente une rupture avec les arts vivants traditionnels et une réaction aux traumatismes laissés par la Seconde Guerre mondiale. Min Tanaka avait presque 20 ans quand le Butoh démarre, en 1959, avec *Kinjiki*, une performance très provocatrice de Tatsumi Hijikata interprétée par lui avec Yoshito Ohno, fils de Kazuo Ohno. Malgré sa fascination pour Hijikata, Tanaka décide de faire sa propre recherche personnelle sur la danse et le mouvement. Un de ses premiers projets est *1824-hour Hyperdance*, où, pendant une période de trois mois, il danse dans plus de 150 lieux partout au Japon. Tanaka expose son corps nu dans les positions les plus insolites, dans la nature ou en ville. Sa danse est lente et très détaillée.

Plus tard, il regroupe des gens de la danse et d'autres disciplines comme le yoga et l'acupuncture, pour étudier et penser le corps. Cette recherche prend en 1978 le nom de Body Weather. Frank Van de Ven, qui avait étudié l'histoire et les sciences, rejoint le laboratoire en 1983. Bouleversé après avoir vu Tanaka danser en Hollande, il décide de suivre un de ses stages en Europe. Après quoi, il part vivre au Japon pendant une dizaine d'années. Il assiste à la naissance de la ferme Body Weather et danse dans la

compagnie de Tanaka, Mai-Juku (littéralement «école de danse»), composée de Japonais autant que de personnalités de toutes origines. Ensemble, ils forment la première génération de praticiens du Body Weather, et continuent à le développer et à le transmettre dans leur pays d'origine. Entre autres, Christine Quoiraud en France, Tess de Quincey en Australie, Oguri à Los Angeles, Andres Corchero en Espagne, Stuart Lynch au Danemark, Katerina Bakatsaki à Amsterdam et Hisako Horikawa au Japon.

Cette transmission laisse une grande place aux choix de chaque praticien, même si le Body Weather est fortement structuré, spécialement en ce qui concerne l'entraînement physique. Cet entraînement, accessible à tous ceux qui veulent explorer le corps, danseurs ou non, a comme principal objectif de libérer le corps de ses habitudes et de le rendre intelligent et conscient

de ses multiples possibilités. Pour ce faire, de nombreuses explorations corporelles sont mises au point. On peut diviser ces explorations en trois parties qui essaient d'atteindre tous les aspects du corps et qui d'habitude se suivent dans l'ordre pendant les stages. L'aspect dynamique, ludique et aérobic est stimulé par le MB (Muscles/Bones ou Mind/Body). Le toucher et la respiration sont explorés dans la deuxième étape, appelée manipulations. Et puis, en troisième lieu, arrive la partie la plus large et ouverte, qui n'a pas de nom fixe. Il s'agit d'un laboratoire où est proposée une combinaison infinie d'explorations pour développer la perception, l'imagination et la sensibilité.

Le Body Weather est également performatif et chaque danseur ou chorégraphe a sa propre manière de le mettre en scène. Le Body Weather revendique de ne pas avoir une esthétique précise, l'intérêt est la recherche que chacun entame. Par exemple, Van de Ven choisit pour ses performances l'improvisation qui met en rapport la théorie et la pratique, la musique et le mouvement ou le lien du corps avec l'environnement. Il développe cette exploration du paysage dans ses stages Body/Landscape. Alors que Katerina Bakatsaki, qui séjourne aussi dans la ferme Body Weather et qui dirige avec Van de Ven la plateforme Body Weather Amsterdam, développe un travail plus social et pédagogique et travaille entre autres avec des handicapés mentaux.

NDD a rencontré Frank Van de Ven en avril dernier à Bruxelles, lors de la présentation à Hogeschool Sint Lukas d'un duo avec le contrebassiste Peter Jacquemyn. Il est régulièrement invité en Belgique pour donner des stages et cet été il organise, pour la première fois, un stage Body/Landscape dans les Ardennes du 30 août au 5 septembre (plus d'informations dans la rubrique Stages d'été). Il revient en Belgique, à Anvers, pour un stage Body Weather du 11 au 15 octobre prochain.





# «LE BODY WEATHER SE CONCENTRE SUR LA RENCONTRE ENTRE LES CORPS ET LEUR ENVIRONNEMENT»

ENTRETIEN AVEC FRANK VAN DE VEN (TRADUIT DE L'ANGLAIS PAR FRANCE MURAILLE)

**Le Body Weather semble très vaste et difficile à expliquer. Pourriez-vous tenter d'en donner une définition?**

Le Body Weather est une formation complète du corps et de l'esprit qui se concentre sur les points de rencontre entre les corps et leur environnement. Il s'agit d'une exploration pluridimensionnelle des corps en mouvement. On pourrait aller jusqu'à dire qu'il est une philosophie ou une méthodologie. Il existe toutefois une forte volonté d'éviter que le Body Weather ne se fige en une esthétique ou en un système clos. Au contraire, l'accent est mis, sur l'évolution permanente et la recherche.

Si nous employons le terme «weather», c'est qu'à l'instar du temps (au sens météorologique), les corps sont sans cesse en mouvement et en constante évolution. Cette «météorologie» joue à l'intérieur du corps, entre deux corps, entre des parties des corps ou encore en groupe. La notion de météorologie renvoie également à une certaine atmosphère et même à une cosmologie, le temps englobant la Terre dans sa totalité. La météorologie du corps est à la fois globale et, en même temps, toujours particulière. Chaque corps a ses particularités, un état donné. Les corps sont également perméables et en quelque sorte transparents. Le corps passe outre la frontière de la peau. Celle-ci fonctionne plutôt comme une membrane qui négocie les échanges entre le dedans et le dehors. Le Body Weather tire parti des analogies entre le corps et le temps météorologique.

**Quelle serait la philosophie ou la méthodologie sous-jacente au Body Weather?**

L'idéogramme japonais qui signifie «être humain» (*Ningen*) se compose de deux lignes s'appuyant l'une contre l'autre. Le Body Weather repose sur l'idée qu'il existe un échange constant entre deux corps et que danser est un échange entre le danseur et le spectateur. La question qui le sous-tend est: comment faire vivre mes expériences à d'autres? Ou, si vous travaillez dans un groupe, comment arriver à ce que les connaissances expérimentales de tous soient celles du groupe dans son ensemble? Le Body Weather a une vision de la relation de l'individu au groupe clairement distincte de la conception occidentale. Historiquement - et aujourd'hui encore -, le Body Weather mêle influences occidentales et orientales. Une autre différence avec la tradition occidentale est la moindre attention accordée à l'expression de soi. Ce qui est en jeu, c'est de trouver comment incorporer un élément de l'environnement extérieur et se servir du corps comme d'un substrat. Nous travaillons avec la notion de vide, bien que celui-ci n'existe pas sous une forme pure. Il faut faire montre d'une certaine humilité, d'une certaine abnégation, pour faire place à autre chose dans le corps, qu'il s'agisse d'un ensemble d'images ou d'un concept de danse. On peut parler de méthodologie dans le sens où le Body Weather s'articule autour d'un travail structuré - MB (Muscles/Bones), manipulations et travail exploratoire - même si une large place est laissée à l'improvisation. Le mot «méthodologie» évoque l'idée d'un système figé, or le Body Weather est vivant et évolue. Le travail de Min Tanaka n'a cessé d'évoluer au fil des ans et continue d'évoluer aujourd'hui. La dernière fois que j'ai vu Min danser, c'était en 2007 et je suis bien incapable de prévoir ce qui m'attend la prochaine fois.

**Min Tanaka est souvent considéré comme un danseur de Butoh. Y a-t-il des similitudes entre le Body Weather et le Butoh?**

Au premier grand festival de Butoh en 1985, Min Tanaka a créé une grande chorégraphie pour 40 danseurs avec le percussionniste noir américain Milford Graves. Par la suite, et tout au long de sa carrière, il a toujours

eu pour ainsi dire un pied dans la tradition du Butoh et un pied en dehors. Il ne participe à aucun autre festival de Butoh. Ses intérêts vont au-delà. Sa relation avec Tatsumi Hijikata était très forte mais il ne se mêle pas au monde du Butoh. Jusqu'à présent, il a toujours soutenu qu'il n'enseignait pas le Butoh. Le Butoh pourrait être considéré comme une esthétique, un genre ou un style de danse alors que le Body Weather se situe plutôt en amont, du côté pré-expressif.

**En quoi consiste un entraînement de Body Weather?**

Un entraînement de Body Weather comprend trois grands axes: MB, manipulations et exploration ou laboratoire. Le MB (pour Muscles/Bones ou Mind/Body, muscles/os ou esprit/corps) est un entraînement composé de mouvements dynamiques, énergiques et rythmiques, de nombreux sauts et pas. Il est pratiqué en lignes, avec de la musique, et peut demander un effort intense. Il se concentre en particulier sur la stabilité («grounding»), l'endurance, la force, la souplesse, la grâce et l'efficacité du mouvement. En général, la journée commence par deux heures de MB. L'entraînement intègre de nombreux éléments qui se rapprochent de ceux du spectacle de danse.

Viennent ensuite les manipulations. Elles sont une forme précise et définie de stretching pratiqué en binôme. Une personne reçoit, l'autre donne. La personne qui reçoit est particulièrement attentive à ce qui lui est donné. Les manipulations mettent en jeu la respiration, l'alignement, les étirements et la notion de relaxation. La relation entre le donneur et le receveur évolue d'un instant à l'autre. Comment percevoir ce qui se passe dans le corps de l'autre?

Enfin, l'après-midi en général, suit un laboratoire. C'est comme une grosse boîte à outils exploitée pour explorer la vitesse du mouvement, le temps, l'espace... Une bonne part du travail est consacrée à la perception, à l'image et au mouvement. Ce laboratoire connaît une évolution constante. Par exemple, j'ai attaqué un nouvel axe que j'ai appelé «Axes de mouvement et de parole» et qui consiste à improviser à la fois le texte et le mouvement.

Tous les éléments de l'entraînement sont intimement liés. Le MB facilite les manipulations, lesquelles facilitent le travail de l'image, celui-ci renvoyant à son tour aux manipulations et au MB. L'entraînement n'est pas distinct du travail artistique. De nombreux aspects de la formation peuvent être exploités plus tard en spectacle. L'observation des autres et le feedback de ces derniers sont essentiels pour l'objectivation et l'échange de l'expérience vécue; celle-ci représente en effet une dimension importante du travail: quand on réalise une activité en commun, on échange toujours ensuite ses impressions. Cela fait partie intégrante de la philosophie.

Le Body Weather rend plus facile d'autres formations à la danse parce qu'il apporte une formation de base très complète.

**En quoi le partage des expériences est-il si important?**

Il ne s'agit pas seulement de partager, il s'agit aussi d'avoir conscience que des personnes différentes vivent des expériences différentes. Pourquoi est-ce que je vis telle chose de telle manière? Pourquoi une heure vous paraît-elle durer cinq minutes quand, pour moi, elle semble durer deux heures? En découvrir le pourquoi est un élément majeur de la formation à la danse. Entendu comme cela, il s'agit certes de partage, mais aussi d'écoute des différences et similitudes entre les uns et les autres.

**Et côté scène?**

Il n'existe pas de spectacle de Body Weather. L'usage

du Body Weather que les participants à cette formation font dans leur spectacle relève d'un choix artistique. Les personnes formées au Body Weather n'apportent pas un style particulier de mouvement à la scène et elles posent des choix très différents. Le Body Weather peut s'exprimer dans l'improvisation, la création ou la chorégraphie à des degrés divers, il peut s'orienter vers le théâtre ou encore mêler toutes ces formes d'expression.

**Il n'y a donc pas une esthétique du Body Weather?**

Je dirais qu'il y a non pas une esthétique, mais une certaine transparence, une certaine perméabilité des corps. Si l'on se penche sur la production artistique des personnes qui ont travaillé un certain temps dans la Compagnie Mai-Juku de Min Tanaka à partir du milieu des années 80 et 90, on constatera que le Body Weather imprègne les spectacles de manières très différentes.

**Qu'avez-vous personnellement apporté au Body Weather?**

Mon intérêt pour le Body Weather s'est concentré sur deux axes, Body/Landscape (corps/paysage) et Thought/Action (pensée/action).

Lors de mon travail avec Min, la danse se faisait certes beaucoup en studio mais aussi beaucoup dans les parcs et les rues. Et, durant ma période de résidence à la ferme [de Min Tanaka], l'entraînement à la danse comportait un travail orienté vers le milieu. L'intérêt pour l'environnement a toujours été d'une grande importance. À partir de là, j'ai mis au point les projets Body/Landscape avec Christine Quoiraud, puis avec le professeur Milos Sejn, de l'Académie des Beaux-Arts de Prague.

**Qu'est-ce que le Body Landscape? En quoi consiste un atelier de Body Landscape?**

Nous essayons de trouver des analogies entre le corps et le paysage, à la manière des analogies établies entre le corps et la météorologie. Je perçois le corps en soi tel un paysage aux densités et aux couleurs diverses. C'est comme si le corps était un paysage intégré dans un paysage plus grand. Comment apporter quelque chose à un paysage? Et que peut-on incorporer du paysage? Cette année, nous disposons d'un studio dans les Ardennes, aussi allons-nous travailler dedans ou dehors. Certains ateliers de Body/Landscape se tiennent entièrement à l'extérieur, en camping sous tente, d'autres sont itinérants, avec des déplacements à pied: le travail de danse se fait au fil du chemin.

**Et que dire de Thought/Action?**

Il s'agit d'un travail en duo avec le théoricien Peter Snow, détenteur d'un doctorat en Body Weather. Nous partageons un intérêt marqué pour la relation entre théorie et pratique. De retour en Europe après dix ans au Japon, j'ai découvert une correspondance entre le travail du Body Weather et les concepts philosophiques de Deleuze et Guattari. Il s'agissait ensuite de parvenir à traduire ces notions hautement abstraites en stratégies concrètes pour les plateaux de danse.

Dans cette improvisation en duo, nous combinons parole et mouvement. Il parle, je danse; il lui arrive d'entrer en mouvement et moi, de prendre un peu la parole. C'est très ouvert; il peut parfaitement parler de poésie ou de philosophie, du public, de la danse ou de moi, ou encore de lui ou de sa mère, de la politique de droite, des chiens, des enfants...

Un autre aspect de mes activités de Body Weather est un insatiable intérêt pour les duos improvisés avec des musiciens. L'an dernier, par exemple, j'ai fait équipe à plusieurs reprises avec le contrebassiste belge Peter Jacquemyn. Un frère d'armes et d'esprit.

Frank Van de Ven et Peter Jacquemyn © Klaas Verpoest





## UNE JOURNÉE DE BODY WEATHER

C'est dans le Studio Singel à Amsterdam que Frank Van de Ven et/ou Katarina Bakatsaki, selon leurs disponibilités, proposent un entraînement de Body Weather une journée par semaine. La salle est grande et lumineuse. Nous sommes sept en comptant Frank Van de Ven, qui participe au cours autant qu'il le guide. Pour découvrir le Body Weather en pratique, Frank m'a préparé un menu de dégustation où l'on va découvrir les trois pôles de l'entraînement: MB, manipulations et laboratoire.

On se met d'abord en cercle et on prend quelques instants pour sentir le corps. On explore l'équilibre debout basculant de droite à gauche, d'avant et en arrière, en cherchant «ce qu'on pourrait appeler le centre», comme le dit Frank. On prend des positions qui peuvent ressembler au yoga, mais à chaque fois, on masse une partie du corps, les orteils, le mollet... C'est un réveil sensoriel à travers l'étirement, la respiration, la coordination et l'équilibre.

Frank nous met ensuite une musique de percussion. On se dirige vers un des côtés de la salle et la première partie, appelée MB, commence. *Shin-tai*, en japonais, veut dire «esprit/corps» et a le sens dual de Muscle/Bone (muscle/os). Chaque praticien dirige le MB à sa manière, il y a un grand degré de flexibilité, mais le principe est le même: on passe par une phase d'échauffement du corps, on travaille ensuite avec un corps chaud, puis on le refroidit et on le calme à la fin. Le MB est très énergique, on saute presque tout le temps, ce qui implique un travail musculaire et cardiovasculaire intense.

Frank montre un mouvement et nous le suivons. On commence d'abord avec des petits sauts, des petits pas de cheval. Le pas est simple, mais on reçoit des précisions qui empêchent de se disperser: «Déroulez bien les pieds à chaque fois, sentez comment les pieds épousent le sol». On traverse l'espace d'un bout à l'autre et puis dans l'autre sens. On fait ensuite ce même mouvement avec des variations de rythme et de direction: plus vite, plus lent, marche arrière, de côté. C'est amusant et ludique.

Puis Frank montre un autre pas, cette fois plus difficile. Défiant notre coordination, on répète le pas: plus grand, plus petit, en diagonale, en marche arrière... Les tambours de la musique stimulent les mouvements, pourtant on ne suit pas la musique, elle nous accompagne. La concentration est indispensable, corps et esprit sautent à l'unisson. On évolue vers la



Stage Body Weather SNDO Amsterdam  
Mai 2009 © Frank Van de Ven

combinaison de plusieurs pas, on saute de plus en plus haut, sans perdre la précision. Frank donne des indications claires, des directions, des placements de membres. Les jambes font presque tout le travail, parfois on ajoute la tête et les bras. Le moment de climax est passé et on va ensuite redescendre en intensité. Les mouvements deviennent plus amples et plus près du sol. On marche à quatre pattes à la façon du chameau, on saute comme une grenouille.

On marche maintenant en mettant un pied devant l'autre, comme un funambule. On fait plusieurs pas les yeux ouverts, puis on ferme les yeux. On se recentre vers soi, on canalise l'énergie des sauts dans une ligne droite. On place après les mains au sol, un pied devant un pied, une main devant une main. C'est un enjeu d'équilibre et de concentration.

On change ensuite nos vêtements mouillés de sueur. On a quelques instants pour boire de l'eau avant de commencer les manipulations. Cette deuxième partie, qui s'inspire du yoga, du shiatsu et de l'acupuncture, se fait en couples. «C'est un lâcher-prise physique et mental. C'est minutieux et détaillé», explique Frank. Une personne se couche sur le dos et reste presque passive. Elle se concentre sur sa respiration, qui doit être sonore. Son attention se dirige vers les mains de son manipulateur. L'autre personne va étirer, allonger, tourner, presser, masser ses membres, ses articulations, des pieds à la tête. Il est conseillé de coupler la respiration des deux personnes, c'est

un voyage sensoriel à deux. La personne qui donne observe sa manière de percevoir le corps de l'autre. Une fois que les deux personnes se sont manipulées l'une l'autre, on prend un moment pour verbaliser le ressenti. Cet échange est aussi important que l'exercice en soi.

La troisième partie prend divers noms: laboratoire, explorations, atelier... C'est une forme large de recherche de l'environnement à l'intérieur et à l'extérieur du corps. Les propositions sont infinies et chaque praticien apporte les siennes. On travaille sur la perception, en faisant des explorations, par exemple les yeux bandés. Ce jour-là, Frank propose de faire *bisoku*, qui veut dire «petite vitesse/petit mouvement». «Vous vous couchez sur le sol et vous avez 15 minutes pour vous mettre debout», explique Frank. «À chaque instant, au moins quatre parties du corps doivent être en mouvement et le rythme doit être très lent et constant», poursuit-il. Une fois les 15 minutes écoulées, on se met à deux pour parler. Comme mon interlocuteur, je suis seulement arrivé à la position assise, je n'ai pas vu le temps passer.

On finit là, on a fait un voyage où on est allé à la découverte de l'espace, pas seulement à l'intérieur de nous, mais aussi autour de nous. Finissons avec une citation de Min Tanaka: «Je ne danse pas le lieu, je suis le lieu». ■

Plus d'informations sur Body Weather Amsterdam:  
<http://bodyweatheramsterdam.blogspot.com>



Stage Body Weather à Paris octobre 2008 © Frank Van de Ven

### POUR APPROFONDIR

Voici quelques documents à propos du Body Weather et de Min Tanaka disponibles au centre de documentation. Dans le volume 27 de *Contact Quarterly* (2002), vous trouverez un reportage d'Alisa Cardone qui raconte son expérience dans la ferme Body Weather ainsi qu'une interview de Pé Vermeersch avec Min Tanaka. La revue *Alternatives théâtrales* consacre son numéro 22-23 (1985) à la danse Butoh, et on peut y lire un entretien avec Min Tanaka intitulé «Je danse la danse dont le corps se souvient». Signalons aussi le chapitre écrit par Peter Snow «*Performing All Over the Place*» dans la publication «*Unstable Ground: Performance and the Politics Place*» de janvier 2007. Cet article est le fruit de la recherche Thought/Action que Snow mène avec Frank Van de Ven. Nous avons en outre reçu le mémoire de Neil Callaghan, «*Environmental Bodies: Body Weather and Guattari's Three Ecologies*».

Nous disposons aussi du documentaire «*Tanaka Min et Mai-Juku*» réalisé par Eric Sandrin en 1988 et du DVD-rom de Peter Hulton concernant un *stage de Body Weather dirigé par Frank Van de Ven et Oguri* à Utrecht en 2000.

L'enregistrement du spectacle «*Coming through the rice*» de Min Tanaka et de sa compagnie Mai-Juku est également disponible au centre de documentation. Nous possédons encore d'autres articles et publications sur le Butoh.



# FESTIVALS

## BELGIQUE

### Danse Balsa Marni Raffinerie & Senghor

**Du 1<sup>er</sup> au 19 juin. Bruxelles**

Vingt-deux chorégraphes sont présents dans cette 14<sup>ème</sup> édition. Carmen Blanco Principal présente *Clash*, un duel verbal et physique de deux adolescents en quête de sens. Kyung-A Ryu avec *Miss* s'inspire de l'alchimie de Magritte qui crée dans ses tableaux des jeux d'équilibre. Virginie Jortay met en scène 19 étudiants de l'École Supérieure des Arts du Cirque (ESAC), dans un spectacle d'une dizaine de minutes intitulé *Caprice d'été* sur une musique de Paganini. *Diola*, le solo d'Antia Diaz, explore la marche et l'écoute des pas. Shaula Cambazou montre une étape de travail d'une recherche menée avec le compositeur et saxophoniste Jan Rzewski et le chorégraphe polonais Filip Szatarski: un voyage imaginaire, intitulé *ItColt*, dont le corps est témoin d'un désir vide. *Dark Speeches: Gadgetland* est une performance multidisciplinaire que propose Lazara Rosell Albear et ses associés autour du thème de la liberté. Barbara Mavro Thalassitis est présente avec *Pavane/Objekt II*, sur la question du statut du corps et du rapport entre les sexes. *Spirale* de Félicette Chazerand traduit un désir de mettre en valeur l'énergie de vie, de toute vie, de toute matière vivante qui se manifeste par un mouvement spiralé. *Home* de Louise Vanneste explore un environnement où l'expression est abandonnée au profit d'une exposition et d'une expérience sensorielle brute. Marielle Morales propose *B.U.R.*, une réflexion sur la notion d'impossibilité, d'empêchement. Véronique Albert convoque la danse, les arts plastiques, l'expérimentation et opère une mise en abyme de la question de la représentation dans *Tache noire dans notre soleil*. Anna Konjetzky interroge notre image dans l'espace urbain à travers *Abdrücke (Trace)*, une installation danse et vidéo. Fré Werbrouck présente la première étape d'un travail, *Petite morsure sur le vide*. Julie Bougard danse *Drache*. Ce solo fait partie d'un travail sur la Belgique que la chorégraphe réalise depuis 2008. *Shô* est une réflexion sur le temps et la mort, quatrième volet du cycle *Treibgut* de Dietlind Bertelsmann. Le collectif Mutin présente une première étape de travail du duo *Absorbe-moi*, construit sur le lien intime entre technologies numériques et danse. Cette recherche s'articule autour du noir et des sensations qui en émergent. La chorégraphe Manon Oligny collabore avec la photographe Delphine Balley pour créer *Boire le bouillon de onze heures*. Cette pièce imagine le suicide volontaire de la Belle au bois dormant. La Compagnie Giolisu remet en question la présence et l'utilité de l'Homme sur terre dans *Loss*. La *dernière scène* est la pièce de Uiko Watanabe sur la notion de mort et de ce qui vient après selon la culture japonaise. *Je sais que tu sais* de Barbara Manzetti anime les lieux de passage de la Balsamine (la cafétéria, le jardin, les escaliers...). *LAT-Performance*, proposée par Karin Vyncke sous forme d'improvisation à quatre danseurs, est une performance à la frontière du mouvement et de l'installation plastique qui évoque les relations humaines. Le travail de Gaëtan Rusquet est présent dans les caves à travers une installation visuelle et sonore, *Je d'espace*, accessible tout au long du festival. Ce performer questionne l'espace et le rapport entre la danse, le corps et le spectateur. Parallèlement, Maria Canfield habille les murs du théâtre avec une exposition de ses peintures dont le vernissage a lieu en ouverture des festivités. Pour l'historique du festival, voir rubrique Rencontre.

Infos: [www.balsamine.be](http://www.balsamine.be)  
T. + 32 (0)2 735 64 68

### Festival International des Brigittines Du 19 août au 4 septembre. Bruxelles

L'édition 2010 invite le public à poser un regard sur *Les sociétés du soir*, thème de la programmation accordée sous l'œil aiguisé de Patrick Bonté: «les spectacles des Sociétés du soir mettent en scène la rencontre, celle que l'on n'attend pas et qui saisit, et nous ouvre les portes de l'imaginaire». Nommé à la tête des Brigittines en mars 2010 Patrick Bonté succède à Monique Duren, directrice du lieu durant trente-trois ans. Un lieu que le nouveau directeur connaît bien, puisqu'il codirigeait le festival depuis 1995. Il connaît les rouages d'un tel événement artistique international, peignant un paysage scénique de formes contemporaines singulières, au langage et univers insolites. Les spectacles se présentent comme des objets de pensées, d'inventions ou de partage fantasmagique. Ils se partagent entre les trois salles des Brigittines: la Chapelle, la salle Mezzo et le Studio. Le programme complet sera en ligne à partir de la mi-juin. Pour l'heure, il annonce déjà la présence de chorégraphes aux esthétiques singulières. Arco Renz/Kobalt Works chorégraphie un solo, *Pa*, pour la danseuse Hyun-Jung Wang et fait référence à la figure du père. Emmanuel Vo-Dinh propose *Fractale*, un trio sur l'idée d'un processus de ramifications infinies à partir de la pièce *Décompositions 2* créée en 2003. Valeria Apicella cherche dans *My flowers* un lieu de rituel. Ben J. Riepe avec *Love/death/devil-the piece* parle d'amour, de mort et de démon comme la traduction du titre en français le suggère. La Compagnie Mossoux-Bonté pose la question du groupe à travers une pièce pour huit interprètes, *Les corps magnétiques*. La Compagnie Gaëlle Bourges donne à entendre et à voir une expérience du striptease dans *Je baise les yeux*. Sylvain Prunec invente «une forme chorégraphique apéritive», dans un duo avec Kerem Gelebek intitulé *Ouvre*, susceptible de mettre en appétit aussi bien les deux performers que le public. Barbara Mavro Thalassitis met en jeu l'autre en tant qu'objet dans *Pavane/Objekt II*. Elle interroge le rapport homme-femme. Cette pièce fait partie de la collection d'objets chorégraphiques *Objekt* développée depuis 2008 dans le cadre de sa résidence à Charleroi/Danses.

Infos: [www.brigittines.be](http://www.brigittines.be)  
T. +32 (0)2 213 86 12

### D'ici là, Convention danse Du 23 au 29 août. Engis

Durant une semaine, le Centre Culturel d'Engis laisse place à la danse dans le cadre du projet «Passages, croiser les imaginaires», initié par Paul-Emile Mottard, député provincial, qui se propose durant la saison 2009-2010 de fédérer l'ensemble des acteurs culturels, sociaux, académiques, économiques, scientifiques et touristiques autour de projets mobilisateurs. Ce projet regroupe des formations, des spectacles, des expositions... pour questionner la transmission, la trace, le passage et l'exprimer par le langage artistique. L'édition 2010 invite la Compagnie française Sisyphes Heureux avec son spectacle *Quelle est l'utilité d'une couverture*, solo du chorégraphe Haïm Adri. Ses films, réalisés autour de la question de la trace et de la transformation, sont également présentés. À ses côtés, Jordi L. Vidal, basé en Belgique, propose sa vision décalée de la présence dansée à travers le spectacle *Oxymoron*. Dans ce cadre, ils donneront chacun un atelier public. De plus, le Centre Culturel d'Engis a lancé un appel afin de recueillir des solos créés à partir d'une chanson, d'une musique qui auraient profondément marqué les danseurs. Programmation en cours de finalisation. Pour les ateliers, voir rubrique

que Stages d'été.  
Infos: [www.ccengis.be](http://www.ccengis.be)  
T. +32 (0)8 531 37 49

### Danse en Ville

**Le 5 septembre. Eupen**

La Compagnie Irène K., dirigée par Irène Kalbusch, organise la 6<sup>ème</sup> édition de son festival «Danse en Ville» à Eupen, ville de la Communauté germanophone de Belgique. Il fait partie du réseau international CQD (Ciudades Que Danzan - Villes Qui Dansent). Celui-ci rassemble 32 festivals européens et latino-américains qui présentent des programmations en paysages urbains. Ici, pendant une journée, à partir de 14 heures, les rues du centre-ville sont fermées aux voitures et ouvertes aux artistes, aux habitants et aux spectateurs. Le thème de cette année est «danse et surprises culinaires». Des musiciens guident le public dans une déambulation ponctuée de performances de différents artistes. Les Eupenois, associés au festival, proposent des spécialités culinaires nationales et internationales à déguster tout au long du parcours. L'entrée à cet événement est gratuite. La programmation est en cours d'élaboration à l'heure où le journal se réalise.

Infos: [www.irenek.be](http://www.irenek.be)  
T. +32 (0)8 755 55 75

Plus d'info sur le réseau CQD:  
[www.cqd.info](http://www.cqd.info)

## SUISSE

### Belluard Bollwerk International Du 24 juin au 3 juillet. Fribourg

Depuis 1983, le festival «Belluard Bollwerk International» attire un public large. Cela est favorisé par sa situation géographique et culturelle, à l'intersection de la Suisse romande et alémanique, mais aussi par sa programmation issue de différents genres artistiques et de leurs champs avoisinants. Les spectacles de théâtre, danse, vidéo, musique, performance se côtoient en parallèle avec des installations et des interventions dans l'espace public. L'édition 2010 invite les danseurs Franck Edmond Yao et Richard Siegal, respectivement ivoirien et américain. Ils proposent *Logobi 05*, un dialogue

danse et parlé qui confronte la tradition de la danse africaine et les caractéristiques des danses de rue de la Côte d'Ivoire, comme le Coupé Décalé ou le Logobi, face aux concepts de la danse contemporaine occidentale. Ce duo fait partie du projet de la série de rencontres théâtrales organisées depuis 2005 par la metteuse en scène Monika Gintersdorfer et l'artiste plasticien Knut Klassen sur le thème du *Logobi. Trip* de la Compagnie White Horse, collectif formé par le danseur suisse Christoph Leuenberger et ses collègues Lea Martini et Julia Jankowski. Il se présente comme une recherche d'une présentation théâtrale de la drogue où trois danseurs «tripent» sur la révolution. Julie Nioche, en collaboration avec la kinésithérapeute Gabrielle Mallet et 20 Fribourgeois, explore le matériel de son solo *La Sisyphes*. Un atelier aboutira à une performance publique intitulée *Les Sisyphes x 20*. La chorégraphe s'inspire du mythe grec antique pour exprimer et expérimenter l'expression de la résistance dans tous ses états, sur la chanson de The Doors *The end*.  
Infos: [www.belluard.ch](http://www.belluard.ch)  
T. +41 (0)26 321 24 20

### FAR°, Festival des Arts vivants Du 11 au 21 août. Nyon

Le festival des Arts Vivants se déroule chaque été depuis plus de 25 ans dans la ville de Nyon en Suisse romande. *Écouter voir*, c'est le titre de cette 26<sup>ème</sup> édition. Le Far° souhaite mettre le langage à l'honneur en questionnant notre rapport à ses expressions, qu'elles soient orales ou écrites, qu'elles soient celles du quotidien ou celles de la scène. La sélection Danse regroupe des chorégraphes internationaux jeunes ou expérimentés. *Title* est organisé autour de la communication comme une série d'actions initiées par les deux interprètes et créateurs, Laura Kalauz et Martin Schick. Sur l'invitation du chorégraphe Jérôme Bel, Cédric Andrieux s'interroge et analyse dans la pièce éponyme l'ensemble des éléments constitutifs de son «métier» de danseur. *GINA* est un *one-woman-show* raconté avec le corps par Eugénie Rebetz. YoungSoon Cho Jaquet est l'artiste associée et soutenue depuis 2009. La chorégraphe



Festival International des Brigittines: Valeria Apicella My Flowers © Pansini & Cattaruzzi



## FESTIVALS

présente ici deux pièces. La première, *Romanesco*, joue sur l'illusion et la perception questionnant les origines et la notion de mémoire. La seconde, *Chalet*, intègre le Yodel, technique de chant folklorique développée dans les Alpes suisses. Par ailleurs le Far° lui a proposé cette année un accompagnement dans sa recherche chorégraphique à travers une publication. Elle a écrit *Je suis sur le sol de la chambre*, qui sera présenté lors d'un vernissage. En écho, le spectacle de Mette Edvardsen, *Every now and then*, joue avec une proposition de performance sur scène dont les actions sont regroupées dans un livre, consulté simultanément par les spectateurs. Le solo d'Eszter Salamon, *Dance For Nothing*, est construit à partir de l'une des pièces de John Cage, *Lecture for nothing* et joue avec la notion de composition «non-intentionnelle». Entre les temps de cette édition, le spécialiste et critique de théâtre et danse, Tiago Bartolomeu Costa conduira un dispositif d'échange intitulé *Le Laboratoire de la Parole*, dans lequel le spectateur deviendra acteur. Infos: [www.festival-far.ch](http://www.festival-far.ch) T. +41 (0)22 365 15 55

### ALLEMAGNE

#### Theater der Welt

**Du 30 juin au 17 juillet. Mulheim, Essen**

Le Theater der Welt mêle danse, théâtre, performance et vidéo à travers une programmation internationale. On retrouve entre autres *Madame Plaza* de Bouchra Ouizguen créé avec trois Aïta, ces femmes marocaines comparées aux Geishas japonaises ou aux courtisanes de l'époque romantique. Lemi Ponifasio d'Australie tourne son attention vers la planète avec *Birds with Skymirrors*. Willi Dorner d'Autriche propose son *Urban Drifting*, un parcours dans la ville ponctuée de performances révélant les espaces urbains. Venu d'Indonésie, Ery Mefri explore le Randai dans *Sakiraik-community*, forme traditionnelle de théâtre qui vient de l'art d'auto-défense. Un Belge également, Kris Verdonck présente *K.*, une pièce s'inspirant du travail de Franz Kafka. Un Français, Rachid Ouramdian se réfère à l'histoire de sa famille et les migrations qu'elle a connu dans *Loi... far*. Pichet Klunchun de Thaïlande, évoque dans *Nijinsky Siam*, la relation qu'il perçoit entre les formes de la danse traditionnelle Thai Khon et la chorégraphie *L'après-midi d'un Faune* de Vaslav Nijinsky. D'autres spectacles de théâtre et performance accompagnent la programmation autour de laquelle différents événements sont organisés. Par exemple, un espace accueille des rencontres entre les spectateurs, les artistes et les organisateurs. Une académie d'été réunit différents étudiants universitaires de toute l'Allemagne autour de thèmes. À la fin de chaque séminaire, un exposé est rendu au public. Outre la recherche théorique, le public sera invité à danser au Bal Moderne qui se tiendra lors de ce festival. Infos: [www.theaterderwelt.de](http://www.theaterderwelt.de) T. +49 (0)20 18 12 22 00

### PAYS-BAS

#### Julidans festival

**Du 1<sup>er</sup> au 14 juillet. Amsterdam**

Le festival fait place aux écrans avec deux soirées de projection. L'une, intitulée «Geeks can dance», montre les vidéos de danse les plus remarquables glanées sur youtube. L'autre présente deux documentaires sur Pina Bausch. Le premier, *Damen und Herren Ab 65* (2003) de Lilo Mangelsdorf, suit le processus de création de *Kontakthof* interprété par des séniors. Le second, *Tanzträume* (2010) de Anna Linsel et

Rainer Hoffman retrace la réalisation de *Kontakthof mit Teenagern ab '14'*. Cette pièce créée avec des adolescents, fait notamment partie de la programmation. Cette édition 2010 est riche de propositions traversant les frontières. Le Maroc est présent à travers les pièces de deux chorégraphes: Bouchra Ouizguen évoque le monde des femmes Aïtas dans *Madame Plaza*; Sidi Larbi Cherkaoui combine la sensibilité de la musique arabe avec celle de la musique classique et du flamenco qu'incarne la danseuse Mariá Pagès dans le duo *Dunas*. Par ailleurs, *Red Chamber* de Zuhe Niao «and guests» se fait écho de la littérature chinoise dans une installation-performance. *Lovely Liquid Lounge* de Liquid Loft et Jin Xing Dance Theatre questionne les genres d'après l'histoire de Jin Xing. Ce dernier, colonel dans l'armée chinoise décide de devenir femme à l'âge de 28 ans. *Gnosis*, solo d'Akram Khan accompagné de cinq musiciens, reprend les rythmes du Kathak, danse traditionnelle indienne, qu'il intègre à la danse contemporaine. La Compagnie Via Kathlehong associe les danses d'Afrique du Sud telles que Pantsula et Gumboots, la danse contemporaine, les claquettes et la danse traditionnelle dans *Woza*. La canadienne Marie Chouinard traite des mythes et des archétypes avec onze danseurs dans *The golden mean (live)*. Le canadien Dave St-Pierre avec *Libido* et *Un peu de tendresse bordel de merde* met en scène l'instinct animal, les relations homme-femme et l'intimité. *Another Sleepy Dusty Delta Day* du chorégraphe belge Jan Fabre parle d'histoire d'amour et de mort. La Compagnie israélienne Vertigo évoque aussi des questions de couple dans *Mana*. Cette pièce résonne avec *Congratulations!* de Leish Troupe. Ici, la compagnie syrienne sépare le public en deux groupes, celui des hommes et des femmes, et questionne l'influence du mariage dans la formation de l'identité. Suzanne Marx emboîte le pas et propose un «opéra urbain» sur le thème des mariages arrangés. Elle l'intitule *Geboeid* et mélange musique classique, rap, théâtre, danses de rue et Ballet. La Compagnie Fabuleus rend un hommage funky à Michael Jackson dans *Everland*. Dans son duo *Le Cri*, la Compagnie Nacera Belaza, convoque les danses traditionnelles d'Algérie, sorte de transe sur les voix des chanteuses Maria Callas, Nina Simone et Amy Winehouse. Emio Greco explore la vie d'un équipage sous-marin, isolé dans les profondeurs de la mer, avec *PARA/DISO*. La Compagnie ISH, croisant le Hip Hop, la danse contemporaine, le skate dance, l'acrobatie, le beat-box, le breakdance et l'opéra fête ses dix ans avec des fragments de ses différentes pièces. Une soirée de déambulation révèle de courtes performances mêlant danse, musique et installation au sein du bâtiment Paradisio. Le public est par ailleurs convié à des soirées festives animées par différents DJ's.

#### Julidans NEXT

**Du 3 au 14 juillet. Amsterdam**

Julidans festival propose un programme parallèle appelé Julidans NEXT au Melkweg qui interpelle cette année les choix de Jan Fabre et Emio Greco face à la génération «suivante». *Big Mouth & Covariance* de The Niv Sheinfeld and Oren Laor Dance Company s'engage dans une démarche artistique critique face à la situation actuelle d'Israël, leur pays d'origine. Fabien Prioivre dénonce le danger des nouvelles technologies dans *Jailbreak Mind*. Lisbeth Gruwez accompagnée de la musique en direct de Maarten Van Cauwenbergh présente *Birth of Prey*, où le corps est montré comme une machine à réflexe animal. Le solo *Paris* de Ivo Dimchev est écrit spécialement pour l'interprète Christian Bakalov et pose un regard

sur son rapport à la ville. Dans *Solos*, la japonaise Kaori Ito questionne l'image de la femme et en propose quatre alternatives. *Not about everything* de l'américain Daniel Linehan est un solo tournoyant, révélant un monde d'idées. *Possible Paradiso* de Teodora Castellucci explore le paradis. Infos: [www.julidans.nl](http://www.julidans.nl) T. +31 (0)206 24 23 11

### ROYAUME-UNI

#### Edinburgh International Festival

**Du 13 août au 5 septembre.**

##### Édimbourg

Théâtre, danse, musique et opéra se côtoient chaque été dans la programmation du festival d'Édimbourg, ville de la côte Est écossaise. Lemi Ponifasio (Nouvelle-Zélande) et sa compagnie MAU, qui signifie «révolution», est à l'honneur de la programmation de danse avec deux performances. *Tempest: Without the Body* est une réflexion terrifiante sur le monde moderne et *Birds with Skymirrors* questionne notre rapport à l'environnement, la planète. Le chorégraphe donne aussi une conférence *The exiled voice*, avec le poète Omar García-Obregón et l'historien d'art Peter Brunt, sur le thème de l'exil et de l'exclusion. Ponifasio inscrit sa danse dans une dimension activiste et touche les tensions politiques, la mythologie, les traditions, la société de consommation et la conscience de l'environnement. À ses côtés, la compagnie brésilienne Grupo Corpo présente *Parabelo* et *Onqotó*, pièces chorégraphiées par Rodrigo Pederneiras qui combine la sensualité de la danse brésilienne et l'avant-garde de la danse contemporaine. Rodrigo et Paulo Pederneiras, les fondateurs de la compagnie, donneront une conférence sur leurs croyances et leurs inspirations. Le Tanztheater Wuppertal fait écho au Brésil en jouant la pièce *Água* de Pina Bausch. Le Lines Ballet, compagnie néo-classique basée à San Francisco, investit également la scène du festival avec deux spectacles. Le premier, *Dust and Light*, est chorégraphié sur la musique baroque de Arcangelo Corelli et le travail choral de Francis Poulenc. Le second, *Rasa*, est une collaboration avec Zakir Hussain, maître de tabla, instrument de musique originaire d'Inde, et le chanteur et violoniste Kala Ramnath. Le chorégraphe du Lines Ballet, Alonzo King, exposera son travail lors d'une conférence. Enfin, les amateurs de flamenco trouveront leur bonheur avec *Quimeras* de la Compagnie Paco Peña. Infos: [www.eif.co.uk](http://www.eif.co.uk) T. +44 (0)13 14 73 20 00

### FRANCE

#### Festival Mimos

**Du 2 au 7 août. Périgueux**

Ce festival de mime, l'un des plus grands en Europe avec celui de Londres, reflète la diversité de cette discipline, autant dans ses formes multiples (de la plus gigantesque à la plus intime) que dans les divers langages du corps qu'il propose: mime, théâtre gestuel, théâtre d'objets, spectacle de rue, danse, acrobatie, clown, marionnette... La Compagnie Mossoux-Bonté se retrouve ici dans la 28<sup>ème</sup> édition, avec un monde d'objets mutants, tour à tour amusants ou inquiétants, en un ballet «objets-corps» autour de la Création du Monde (*Kefar Nahum*). Capharnaüm encore, avec *L'Immédiat* de Camille Boitel, où danseurs et objets de «récup» se confrontent dans un perpétuel déséquilibre. Des productions in situ voient également le jour dans cette édition. Deux compagnies de danse contemporaine: Groupe UnberHumber avec *D'un jour à l'autre* et Murray Brosch Productions avec *Lac* investis-



sent les ruines du Château Barrière. Le site gallo-romain de Vesunna offre pour *La Nuit de Vesunna*, un parcours mystérieux et nocturne à la découverte des théâtres gestuels narratifs du monde: théâtres dansés du Kerala (Inde), *Kathakali* et *Mohini Atam* (Cie Prana/Brigitte Chataignier), danses de tradition classique du Cambodge (Santha Leng/Cie Le Cabaret des Oiseaux), Théâtre Nô du Japon (Shiro Daïmon) et danses, musiques et chants traditionnels du Sénégal (Collectif CRICAO). Le festival organise aussi deux ciné-concerts avec le groupe de rock italien Superschock, autour de deux chefs-d'œuvres qui reflètent l'art gestuel de l'expressionnisme allemand: *Metropolis* de Fritz Lang et *Nosferatu, le vampire* de Friedrich W. Murnau. Mimos développe aussi depuis 10 ans le «Mim'Off» qui permet à 30 compagnies de se produire dans les rues de la ville.

Infos: [www.mimos.fr](http://www.mimos.fr)  
T. +33 (0)5 53 53 18 71

### Le Festival de Danse et des Arts multiples

**Du 17 juin au 6 juillet. Marseille**

En partenariat avec Marseille Objectif Danse

Marseille, future capitale européenne de la culture en 2013, a déjà son festival depuis maintenant 15 ans. La programmation offre des spectacles chorégraphiques et théâtraux, des concerts, des projections, des installations, le tout ponctué de rencontres. Au total, 19 propositions nationales et internationales sont à l'affiche de l'édition 2010 avec un focus sur la scène contemporaine japonaise. Le chorégraphe Saburo Teshigawara présente *Obsession* inspirée du court-métrage surréaliste de Salvador Dalí et de Luis Buñuel, *Un Chien andalou*. Megumi Nakamura puise sa danse dans la musique et la poésie. Dans *The Well Temperedet, elle danse* avec Yasuyuki Shuto sur la musique de Jean-Sébastien Bach et Arvo Pärt. Elle s'associe au violoncelliste Mori-shige pour son solo *Rose Window*. La chorégraphe se penche également sur la perception et l'intime dans *Chronicle of the Time Yard*, qu'elle danse avec Noaya Aoki et Yasuyuki Shuto. Elle se réfère au philosophe Gaston Bachelard dans le *Droit de rêver*. Par ailleurs, Shiro Takatani entremêle musique, vidéo, texte et danse, s'inspirant du roman éponyme de Roland Barthes dans la performance *La Chambre claire*. Cette mise à l'honneur du Japon n'empêche pas la canadienne Ginette Laurin, chorégraphe de la Compagnie O'Vertigo, d'ouvrir le festival avec *La Vie qui bat*, une pièce majeure de son répertoire, et de le clôturer avec sa dernière création *Onde de choc*. Également Canadien, Paul-André Fortier, s'associe au musicien Rober Racine pour réaliser un duo à mi-chemin entre la performance et l'installation. Il transforme le moindre espace en une scène inattendue. Après la danse québécoise, c'est le chorégraphe disparu l'été dernier à l'âge de 90 ans, Merce Cunningham, qui est mis à l'honneur. En effet, cette édition invite des anciens interprètes de Cunningham à présenter leur propre travail. Ainsi Jonah Bokaer présente *Replica*, une installation vidéo-danse où il collabore avec la danseuse Judith Sanchez Ruiz et le plasticien Daniel Arsham, et trois soli réunis sous le titre *Three cases of Amnesia*. Dans un monologue dansé intitulé *Cédric Andrieux*, Jérôme Bel retrace le parcours de Cédric Andrieux, danseur pendant huit ans pour la compagnie new-yorkaise. *Musings re Merce, John and Bob* est le spectacle de Foofwa d'Imobilité. Il pose une réflexion sur le travail de Merce Cunningham et ses compagnons de longue date, le compositeur John Cage et le plasticien Robert Rauschenberg. Une projection de *Torse*, film réalisé en 1977 par Charles Atlas, cinéaste au sein de la Merce



Festival Theater der Welt: Lemi Ponifasio  
*Birds with Skymirrors* © Lemi Pontifasio/Mau

Cunningham Dance Company de 1973 à 1984, présente la recherche du chorégraphe basée sur les positions du dos et le hasard d'après le livre chinois bouddhiste *I Ching* encore appelé *Le Livre des Transformations*. L'édition 2010 accueille aussi Joseph Nadj, avec *Length of 100 Needles*, sa création entamée en 2007 dans sa ville natale de Kanisza en Yougoslavie. Christian Rizzo avec *L'Oubli, toucher du bois*, et Christophe Haleb avec *Liquide* seront également présents.

Infos:  
[www.festivaldemarseille.com](http://www.festivaldemarseille.com)  
[www.marseille-objectif-danse.org](http://www.marseille-objectif-danse.org)  
T. +33 (0)4 91 99 02 50

### Festival d'Avignon et Festival off

**Du 7 au 30 juillet. Avignon**

L'historique Festival d'Avignon connaît sa 64<sup>ème</sup> édition cet été, dédiée à Alain Crombecque qui le dirigea de 1985 à 1994. Hortense Archambaut et Vincent Beaudriller, directeurs du festival depuis 2004, avec les artistes associés de 2010, Olivier Cadiot, écrivain français et Christoph Marthaler, metteur en scène suisse, donnent la couleur de la programmation. Cette édition pose un regard sur la réalité, la vie quotidienne, la condition humaine. Elle mêle théâtre, danse, arts-visuels, musique et débats avec des artistes tous engagés dans une démarche questionnant la création contemporaine. Ainsi, la plupart des spectacles sont spécialement créés pour Avignon et son public. La ville offre une vingtaine de lieux surprenants. Ils ne sont pas nécessairement conçus pour le spectacle, mais leur architecture interroge l'espace de la représentation. La légendaire Cour d'Honneur du Palais des papes reste le principal lieu illuminé par le ciel provençal étoilé. Sa capacité d'accueil est de deux mille spectateurs. Répondant au besoin des artistes, le festival propose chaque année de nouveaux lieux, en extérieur ou en intérieur, comme des gymnases, des écoles, des jardins, des cloîtres, des musées. Il transforme Avignon en véritable «ville-théâtre» qui s'anima cet été sur le rythme des mots, des corps, des mélodies et des images d'une quarantaine de spectacles. Signalons pour cette 64<sup>ème</sup> édition la présence de chorégraphes tels qu'Alain Platel des Ballets C. de la B.: avec *Gardenia* où il s'associe à Frank Van Laecke et *Out of context for Pina*; Cindy Van Acker avec *Lanx, Obvie, Obtus, Nixe*; Josef Nadj

avec *Les Corbeaux*; Boris Charmatz avec *Flip Book* et *La Danseuse malade*; Pierre Rigal avec *Micro*; la création 2010 d'Anne Teresa De Keersmaeker, Faustin Linyekula avec *Pour en finir avec Bérénice*; Zimmermann et de Perrot avec *Chouf Ouchouf* interprété par le Groupe acrobatique de Tanger; Falk Richter et Anouk van Dijk avec *Trust*; Gisèle Vienne avec *This is how you will disappear*; Christophe Rulhes, Julien Cassier et Sébastien Barrier de la Compagnie GdRA avec *Ethnographiques* et *Singularités ordinaires*.  
Infos: [www.festival-avignon.com](http://www.festival-avignon.com)  
T. + 33 (0)4 90 14 14 14

### Théâtre des Doms

**Du 7 au 27 juillet. Avignon**

Programmation parallèle au Festival d'Avignon

Le Théâtre des Doms propose comme chaque année depuis neuf ans une programmation parallèle au Festival d'Avignon. Le choix se porte aussi bien sur le théâtre, que la danse, les marionnettes ou les arts du cirque. Ce théâtre, qui a pour mission de soutenir la création de la Communauté française de Belgique s'associe à L'L, Charleroi/Danses, Manège de Mons, le théâtre de la Balsamine... entre autres pour proposer à l'heure où la Belgique prend la Présidence de l'Union européenne un panorama de la création belge. Jeunes ou confirmés, les artistes s'engagent dans des propositions qui reflètent les écritures d'aujourd'hui. Parmi les six spectacles retenus sur 106 candidatures, la Compagnie Mossoux-Bonté présente *Kefar-Nahum*, où Nicole Mossoux, soutenue par le musicien Thomas Turin, explore un monde d'objet. À ses côtés, Pierre-Yves De Jonge, avec Cill Lansade et Fran De Jonge, montre *Leks (mating areas)*, une pièce mêlant danse, théâtre, cirque, musique, autour du rite initiatique d'un homme seul face à la lisière d'une forêt, confronté au choix de rester là ou d'avancer.

Infos: [www.lesdoms.be](http://www.lesdoms.be)  
T. +33 (0)4 90 14 07 99

### Montpellier Danse

**Du 18 juin au 7 juillet.**

**Montpellier et villes associées du Languedoc-Roussillon**

À l'origine créé par la volonté du maire Georges Frêche et l'impulsion artistique du chorégraphe Dominique Bagouet rejoint par Jean-Paul Montanari, le fes-





Festival Danse en Ville © Christophe Berg

tival Montpellier Danse révéla la création contemporaine des années 80. Ce festival amena le Hip Hop sur la scène dès les années 90 avec le soutien de Claudine Moïse (Maître de conférences en sciences du langage intéressée aux minorités culturelles et linguistiques au Canada et en France). Il mit également l'accent sur les chorégraphes d'Afrique grâce au partenariat avec l'AFAA (Association Française d'Action Artistique). À chaque édition se côtoient les jeunes chorégraphes et leurs aînés en interrogeant systématiquement l'esthétique de la danse. En trente années d'existence, toujours sous la direction de Jean-Paul Montanari, Montpellier Danse se pose comme l'un des plus gros festivals de danse avec depuis 1996 une saison d'hiver. En 2010, si l'Agora, Cité internationale de la danse, est au cœur du festival, elle se partage la programmation avec d'autres lieux montpelliérains, le Chai du Terral à Saint-Jean-de-Védas, et rayonne aussi dans différentes villes du Languedoc Roussillon en partenariat avec d'autres festivals: à Uzès (Uzès Danse), à Perpignan (Les Estivales), à Mende (Festival 48<sup>ème</sup> de Rue), à Carcassonne (Festival des 2 cités), à Aigues-Mortes (Les nuits de sel). Se partagent l'affiche les spectacles *Madame Plaza*, de Bouchra Ouizguen (Cie Anania); *Entre chien et loup* de Anne-Marie Porras et Salia Sanou; *Roaratorio* de Merce Cunningham; *Splendeur Inespérée* de Germana Civera (Cie Compania Inesperada); *Un dessin, une danse* de Trisha Brown; *Tout va bien* de Alain Buffard (PI:ES); *White Bouncy Castle*, *City of Abstract* et *Installations* de William Forsythe (The Forsythe Company); *Symfonia piesni zalśnych* de Kader Attou (CCN de La Rochelle/Cie Accrorap); *Gnosis* de Akram Khan Company; *Pâquerette*, *Sylphides* et *[Castor & Pollux]* de Cécilia Bengolea et François Chaignaud (VLOVAJOB PRU); *INDEPENDANCE n°1* de Régine Chopinot (Cornucopiae); *Rosas danst Rosas* de Anne Teresa De Keersmaeker (Rosas); *Hora et Minus 16* de Ohad Naharin (La Batsheva Dance Company); *Pandora Box / Body* de Fabrice Ramalingom (R.A.M.); *Symphonie de Psaumes*, *Mémoires d'Oubliettes* et *Whereabouts Unknown* de Jiri Kylián (Nederlands Dans Theater); *Si je meurs laissez le balcon ouvert* de la Compagnie Raimund Hoghe, *Refraction* et *Dust and Light* de Alonzo King (Lines Ballet); *Sonate à trois*, *Webern Opus V*, *Dialogue de l'Ombre double*, *Le Marteau sans Maître*, *Le Presbytère...!* (*Ballet for life*), *L'oiseau de Feu*, *Ce que l'Amour me dit* et *Le Concours* de Maurice Béjart dansé par le Béjart Ballet Lausanne; *Casino des Esprits* de

Gil Roman dansé par le Béjart Ballet Lausanne; *Soapéra* de Mathilde Monnier et Dominique Figarella; *Improvisation* de Boris Charmatz et Médéric Collignon (Musée de la danse). La programmation prévoit aussi des «Vidéos / danse(s) à l'Agora». Infos: [www.montpellierdanse.com](http://www.montpellierdanse.com) T. 0 800 600 740

#### Vaison Danses, festival international de danse

**Du 9 au 27 juillet. Vaison-la-Romaine**  
Le Théâtre antique accueille la 15<sup>ème</sup> édition de son festival d'été. Selon Pierre Meffre, Maire de la ville et Conseiller régional, Gérard Reynaud, président du festival, et Philippe Noël, directeur et programmateur, le festival «célèbre la diversité du monde, la pluralité des cultures au travers d'un prisme, celui de la danse, de toutes les danses.» Pour ce faire, ils invitent en 2010 Madhavi Mudgal avec ses quinze danseuses et neuf musiciens de la dernière création *Ananya*, qui recèle toute la fascination de l'Inde: son raffinement, sa spiritualité, sa flamboyance. À ses côtés, le Ballet Preljocaj présente deux pièces qui puisent à la fois dans notre animalité et notre humanité. La première, *Noces*, révèle une danse d'exorcisme et frénétique pour cinq couples et poupées de chiffon. La seconde, *Le sacre du Printemps* sur la musique d'Igor Stravinsky, évoque le désir, l'appel des sens et la peur de l'irréversible abandon. Le duo *Dunas* est le fruit d'une rencontre poétique entre Marià Pagès, danseuse et chorégraphe de flamenco et Sidi Larbi Cherkaoui, danseur belge d'origine marocaine. Ici le talent et les racines des deux artistes fusionnent sur une musique originale. Deux autres invités, Victoria Chaplin et Jean-Baptiste Thiérrée, offrent un duo qui tourne déjà depuis trente ans: *Le cirque invisible*. Ils explorent un univers bestiaire imaginaire fait de fantasmes d'enfants et de créatures extravagantes. La compagnie du chorégraphe et scénographe Antonio Galdès vient avec *Fuenteovejuna*, spectacle conçu en 1994, inspiré de l'œuvre de Lope de Vega: une histoire d'amour, de violence et d'oppression au Moyen Âge. Vingt-neuf danseurs, chanteurs et guitaristes animent la scène de rythmes flamenco, boléro et danses espagnoles. Pour clôturer le festival, trente-deux artistes, issus des ghettos d'Afrique du Sud, se rassemblent dans une saga qui retrace l'histoire de leur pays, intitulée *Africa Umoja*. *Umoja* veut dire en dialecte Zoulou *Vivre ensemble*. Ce spectacle mêle les danses rituelles et chants initiatiques de l'époque tribal, les rythmes Gumboots inspirés du travail d'exploitation des mines, le jazz et les

cabarets afro de l'apartheid, les chorales gospels et les nouvelles danses de la jeunesse des townships, Pantsula et Hip Hop. Le tout est orchestré par Thembi Nyandeni et Todd Twala. Infos: [www.vaison-danses.com](http://www.vaison-danses.com) T. +33 (0)4 90 28 74 74

#### Latitudes Contemporaines Du 8 au 18 juin. Lille

Latitudes Contemporaines est un rendez-vous incontournable des festivaliers qui souhaitent découvrir les nouvelles scènes contemporaines. Les artistes au programme conjuguent la danse, la performance, la musique, la vidéo et proposent des formes hybrides. En 2010, Steven Cohen basé à Johannesburg, ouvre le festival avec *Golgotha*. On le retrouve plus tard dans la projection des films *Cleaning Time* et *Maid in South Africa* suivi d'une rencontre avec l'artiste, et dans la présentation de *Chandelier*. Ce point d'honneur souligne le soutien dont il bénéficie dans le cadre de Latitud Prod, bureau de production au sein de Latitudes, investi dans une «mutualisation des outils d'ingénierie culturelle, au service de la création contemporaine» selon les responsables. Également à l'affiche, Mylène Benoît et Olivier Normand proposent *Ici*, une pièce qui joue avec la restitution d'image en décalé. Marie-Caroline Hominal fait échos aux stars hollywoodiennes avec *Yaksu Exit Number 9*. Véronique Hubert lui répond en proposant une pièce intitulée *Utopia fait son cinéma*, articulée autour de B.O. et de dialogue de film, de musiques éclectiques et électroniques. Aude Lachaise s'aligne dans cette évocation du monde cinématographique en proposant *Marlon*, une pièce sur «le désir sexuel mais aussi le désir en général, le désir de vivre», qu'incarne le fameux acteur Marlon Brando. Miguel Gutierrez fait lui aussi référence aux écrans américains dans *Last Meadow*, pièce basée sur trois classiques de la filmographie de James Dean: *À l'Est d'Eden*, *La Fureur de vivre* et *Géant*. Ce chorégraphe présente également *Retrospective Exhibitionist*, un solo montrant son «cœur déchiré et qui vous est offert». Il s'associe enfin au musicien Vincent Segal pour animer un bal sur de la musique électronique, en passant par la pop, la salsa, et la new wave. Faire bouger le public, c'est également ce que proposent François Chaignaud et Marie-Caroline Hominal, à l'occasion du spectacle *Duchesses*. Ce duo est construit sur la pratique du Hula Hoop dont ils en donneront une initiation. Après 10 années de travail en collaboration sur des pièces portées par des interprètes, Maguy Marin et Denis Mariotte mettent

en scène leurs propres corps dans *Ça quand même*. La Ribot explore le burlesque avec Mathilde Monnier à travers *Gustavia*, un duo qui questionne la femme, la mort, le théâtre, la représentation (se représenter), l'artiste. Dans son solo *Llámame Mariachi*, elle joue avec la perception et le sens du spectacle autour d'un système visuel et performatif. Vincent Dupont évoque la mort dans *Souffles*. Latifa Laâbissi dénonce l'empire colonial à travers *Self Portrait Camouflage*. Gaëtan Bulourde collecte des performances «préexistantes» qui deviennent l'objet de sa propre performance *Already Made*. Il fait référence au *ready made* de Marcel Duchamp. Ainsi se déroule la 8<sup>ème</sup> édition de ce festival lillois, chapeauté par Maria-Carmela Mini, directrice artistique et Anne-Lise Gobin, directrice de production. Elles organisent dans le cadre de l'événement une rencontre européenne sur le thème des bureaux de production.

Infos: [www.latitudescontemporaines.com](http://www.latitudescontemporaines.com) T. +33 (0)3 20 55 18 62

#### Entre Cour et jardins

##### De fin août à début septembre. Dijon

On attend la 11<sup>ème</sup> édition du festival Entre cour et jardins, dirigé par Frédéric Bonnemaïson depuis son origine. La programmation, inconnue pour l'heure animera, comme à son habitude, les espaces verts de Bourgogne et de Champagne au travers les regards et propositions scéniques des artistes invités. Ces derniers proviennent aussi bien de la danse, du théâtre, de la musique, du cirque, de la marionnette, des arts-visuels, du textile et de la performance. Espace et œuvres dialogueront ensemble pour se révéler mutuellement au public amoureux de la nature et du spectacle.

Infos: [www.ecej.fr](http://www.ecej.fr) [infos@ecej.fr](mailto:infos@ecej.fr)

#### June Events

##### Du 1<sup>er</sup> au 13 juin. Paris

La Cartoucherie est une ancienne usine de fabrication d'armement et de poudre située dans le bois de Vincennes. En 1970 elle est transformée en lieu de création théâtrale par Ariane Mnouchkine. Depuis La Cartoucherie accueille de nombreux artistes. À partir de 1999, Carolyn Carlson y réside avec sa compagnie et ouvre L'Atelier de Paris. Là, elle offre des résidences de recherches et de créations et elle développe un programme pédagogique destiné distinctement aux professionnels et aux amateurs. Elle a récemment créé le festival June Events qui se déroule l'été en partenariat avec les compagnies de La Cartoucherie et d'autres lieux: Théâtre du Chaudron, Théâtre de l'Aquarium, Théâtre de la Tempête, Théâtre du Soleil. La 4<sup>ème</sup> édition met Meredith Monk à l'honneur aux côtés de Susanne Linke, Carolyn Carlson, Johanne Saunier, Rosalind Crisp, Eva Vandest, Caterina Varela, SlovaKs Dance Collective, Juha Marsalo, Emmanuel Vo-Dinh, Kaori Ito... Théâtre, danse, musique et poésie s'associent dans de nombreuses créations et découvertes, un focus Russie, une Dance Night pour fêter les 10 ans de l'Atelier de Paris.

Infos: [www.junevents.com](http://www.junevents.com) T. +33 (0)1 41 74 17 10

#### Uzès danse

##### Du 12 au 17 mai. Uzès

À l'origine, en 1996, Maguy Marin et Didier Michel mettent en place le festival de la Nouvelle danse au CDC Uzès (Centre de Développement Chorégraphique). Ils posent un regard curieux sur les propositions de cette époque charnière en danse contemporaine avec François Raffinot, Karine Saporta, Daniel Larrieu, Jean-Christophe Maillot ou Angelin Preljocaj. Les fondateurs du





festival souhaite établir un lien direct avec le spectateur «sans passer par le grand spectacle». L'investissement des lieux patrimoniaux font également partie du projet afin d'«envisager la ville et la danse d'un œil neuf». Au fil des années, la programmation offre un paysage chorégraphique européen. En septembre 2006, le CDC change de direction avec Liliane Schaus et devient Uzès danse, festival et centre de développement chorégraphique de l'Uzège, du Gard et du Languedoc Roussillon. Grâce à l'augmentation de support financier, il met en place des résidences et des coproductions avec le projet européen LOOPING qui participent à sa nouvelle identité. Cette année, la 15<sup>ème</sup> édition accueille les étudiants d'Ex.e.r.ce dans la comédie musicale chorégraphiée par Mark Tompkins, *Puttin' on a show*. Laurent Pichaud dans *Mon nom*, propose une création in situ autour du monument aux Morts. Muriel Piqué présente *LIVE: poète versus corps*, esquisse de création qui restitue l'écriture d'un auteur sur la société dans l'intimité d'une chambre. Marc Vincent se confronte à danser seul une pièce faite pour un groupe dans *Confidences*. Bouchra Ouizguen met en scène tout un monde du Maroc au féminin dans *Madame Plaza*, grâce au soutien de Montpellier Danse. *Hava* de Ayse Orhon est une tentative pour exposer comment l'air est transformé dans ou par le corps, pour rendre visible ce qui est invisible. Emmanuelle Huynh et *A vida Enorme/performance* apportent sur scène la poésie portugaise suivie d'un duo d'amour. Cecilia Bengolea et François Chaignaud revisitent *Les Danses Libres* de François Malkovsky. Tânia Carvalho plonge dans «la mort du cygne» avec *Tribute to Cristina de Pina*, pièce chorégraphiée par Luís Guerra. Marlene Freitas présente *Primeira Impressão*, une danse tribale, animale. David Wampach dans le duo *BATTERIE* dialogue avec un batteur. Avec *BATTEMENT*, pièce chorégraphiée pour trois interprètes, il explore la qualité significative du grand battement, mouvement emprunté à la danse classique. Hélène Iratchet expérimente les interactions dans un espace réduit qui amène aux rencontres fortuites et absurdes entre quatre personnages, avec la pièce *Hommage d'un demi-dimanche à un Nicolas Poussin entier*. Cette 15<sup>ème</sup> édition est aussi l'occasion de découvrir les solos et duos des artistes en résidences dans le cadre de LOOPING. *Palimpseste* de Jean-Bap-

tiste Bonillo travaille sur la mémoire du corps. Dans *Ballroom*, Begüm Erçiyas en duo avec Ewa Bankowska étudie une chorégraphie sur le mouvement aléatoire produit par deux balles de ping-pong qui s'entrechoquent. *Titled Fawn* de Melanie Lane, interroge la notion de regrets liés aux choix nécessaires qui orientent le cours de notre existence. *Series* est un solo dans lequel Marko Milic explore la naissance du mouvement à partir de situations rituelles, dansé par David Wampach. Nele Suisalu s'intéresse à la fluctuation entre la fiction et la réalité dans son solo *Home (Lessness) Sickness. Rendez-vous de Victor-Hugo Pontes* aux côtés de Hélder Seabra, creuse le thème de la rencontre et la façon dont celle-ci se matérialise par le corps. La rencontre, elle est aussi littéralement au programme du festival lorsque Olivier Hespel, dramaturge, critique et conseiller artistique, propose un échange avec les artistes et le public à la fin des spectacles, et un atelier de dramaturgie basé sur des pièces montrées la veille; que Jean-Marc Adolphe, rédacteur en chef de la revue *Mouvement*, anime un débat autour de la question des espaces scéniques, in situ, publics, en intérieur et extérieur; ou que Laurent Pichaut coordonne la journée des enfants sur le travail réalisé lors des ateliers danse à l'école durant l'année 2010. Infos: [www.uzesdanse.fr](http://www.uzesdanse.fr) T. +33 (0)4 66 22 51 51

#### AUTRICHE

##### ImPulsTanz, Vienna International Dance Festival

**Du 15 juillet au 15 août. Vienne**

Le festival ImPulsTanz en est à la 15<sup>ème</sup> édition depuis sa création en 1996. De renommée internationale, il brasse près de 3 000 étudiants chaque année, venus de tous horizons. Il propose sur cinq semaines une cinquantaine de performances et près de 200 séminaires tenus par 90 professeurs. De quoi satisfaire les appétits des danseurs professionnels mais aussi amateurs, adultes et enfants. Une partie de la programmation des spectacles s'inscrit dans le cadre de la 18<sup>ème</sup> conférence internationale du Sida qui a lieu à Vienne du 18 au 23 juillet. Penny Arcade et Anthony Rizzi développent une performance en exclusivité pour cette occasion, la problématique du Sida animant leur travail depuis des années. *We Must eat our suckers with the wrappers*

on de Robyn Orlin/City Theatre and Dance Group Johannesburg dénonce la tragédie du Sida en Afrique du Sud où une personne sur neuf est séropositive. Dans *Pavlova*, Mathilde Monnier revisite avec neuf danseurs la scène de la mort du cygne dansée par Anna Pavlova en 1907 pour le Ballet de Michail Fokin's. La chorégraphe propose aussi une performance, *Soapéra*, en collaboration avec l'artiste peintre Dominique Figarella. Ils explorent la relation entre danse et peinture. Benoît Lachambre développe un univers chorégraphique essayant de définir la puissance de l'humanité à travers la magnitude des sens dans la pièce *O oui*. Alain Platel des Ballets C. de la B., Frank Van Laecke et Vanessa Van Durme s'associent dans *Gardenia*, un spectacle de danse théâtre sur l'espoir et les illusions chéries ou perdues. Par ailleurs, ImPulsTanz invite Jonathan Burrows aux côtés de Chrysa Parkinson et Matteo Fargion, Rosas/Anne Teresa De Keersmaeker, l'école P.A.R.T.S., Ivo Dimchev, Ultima Vez/Wim Vandekeybus, Maison Dahl Bonnema, Jérôme Bel, Cie Marie Chouinard, Anne Juren, Louise Lecavalier, Xavier Le Roy, Les Ballets de Monte-Carlo, Chris Haring, Jean-Christophe Maillot, Doris Uhlich, Hans van den Broek, David Zambrano...qui font tous partie de la programmation */10 WITH*. Celle-ci regroupe des chorégraphes confirmés dont une majorité vient de Belgique mais aussi de France, du Canada, des États-Unis, d'Autriche, d'Allemagne, d'Afrique du Sud... Dans un esprit intergénérationnel, le festival propose *[8:TENSION]*, *young choreographers' series* (la série des jeunes chorégraphes), où l'on retrouve entre autres Pieter Ampe et Gui Garrido, Eleonor Bauer, Jenny Beyer, Anja Müller et Chris Leuenberger ainsi que Anna Macrae et Sarah Vanhee. Infos: [www.impulstanz.com](http://www.impulstanz.com) T. +43 (0)1 523 55 58

#### TURQUIE

##### Festival Transit Du 28 juin au 17 juillet. Uchisar (Cappadoce)

Transit est un festival international, dédié à l'improvisation sous toutes ses formes, danses, musique et ima-

ges. Il est initié en 2006 par Yanaël Plumet et sa compagnie française Coulisse basée depuis à Istanbul. Il a lieu les deux premières années à Istanbul dans le vieil Hôtel des Monnaies de Topaki, puis les deux suivantes dans l'ancien dépôt de tabac *Tütün Deposu* converti en centre culturel par la fondation Anadolu Kultur et géré par la galerie d'Art Depo. Dès 2008, le festival développe ses activités culturelles dans le village de Uchisar, à 650 km d'Istanbul, au milieu de la région rurale Cappadoce classée patrimoine de l'UNESCO. Il devient itinérant avec *Caravan Project* en 2010. Son concept vise à partager l'événement dans diverses zones géographiques, riches en architecture, animées par une mixité culturelle, et offrant des espaces urbains uniques. Ainsi, la 5<sup>ème</sup> édition s'étend de Cappadoce à Aleppo en Syrie en passant par la ville de Antakya dans l'Est de la Turquie. Dix artistes, danseurs, musiciens, photographes et vidéastes, originaires de Turquie, de France, d'Espagne, d'Italie, du Royaume-Uni, de Bulgarie et de Grèce seront les passagers de cette caravane. Avant de prendre la route, Transit vous invite le 28 juin à la fête «Bon voyage Garden Party». En lien avec la programmation, Transit propose des stages pour professionnels tout au long de la saison. Les performeurs et pédagogues invités ont leur nom qui résonnent dans les murs de la Judson Church et dans le paysage international de la danse contemporaine. Ainsi seront présents dès cet été, Nancy Stark Smith et Mike Vargas, Kirstie Simson et Lê Quan Ninh, tandis qu'on retrouvera au courant de la saison 2010-2011 Steve Paxton, Lisa Nelson, Simone Forti, Julyen Hamilton et Barre Phillips ainsi que Katie Duck. Pour élargir son public, Transit mettra en place dès juillet 2010 des ateliers artistiques pour enfants dans la région. Parallèlement à cette mission pédagogique, le festival créera un centre de documentation sur les arts de la scène et l'improvisation, avec des livres, magazines, recherches universitaires, CD et DVD réalisés notamment à partir des stages, performances et jams accueillis ici. Infos: [www.transit-istanbul.org](http://www.transit-istanbul.org) contact@transit-istanbul.org ■ ML





## DANSE BALSA MARNI RAFFINERIE &amp; SENGHOR

## NAISSANCE D'UN FESTIVAL

PAR CÉDRIC JULIENS

1992. Le Théâtre de la Balsamine (Martine Wijckaert et Michel Cheval), associé à INDIGO production (Christian Machiels et Michèle Braconnier) ont l'idée de créer un festival de danse permanent à Bruxelles. L'année précédente, la capitale avait vibré à l'occasion d'un événement unique, *Bruxelles centra(al)*, qui avait révélé au grand public l'émergence d'une troisième génération chorégraphique après Béjart et ses élèves de Mudra.

«Danse à la Balsa» était né. Le projet était de continuer à faire découvrir les créateurs, de les soutenir et de les aider à tourner. Un festival a l'avantage de grouper les frais de production, de rassembler le public autour d'un événement et de sensibiliser la presse à de nouvelles formes de spectacle. À l'époque, la danse manque encore cruellement de visibilité. Considérée comme un à-côté du théâtre, elle peine à trouver sa place propre. À la Balsa, les spectacles sont joués dans le bâtiment de la caserne Dailly, alors en friche. C'est le succès immédiat: on refuse tous les soirs du monde, un public jeune, mélangé, multilingue.

De cette émulsion émergeront des créateurs tels que Thierry Smits, Nadine Ganase, Joanne Leighon, Enzo Pezzella, Mauro Paccagnella...

De plus, le festival a contribué à créer des contacts avec la Flandre, alors davantage en demande de programmation de cette jeune génération qui, pour la majorité, était proche de la danse-théâtre.

Pendant cinq ans, «Danse à la Balsa» poursuit sa volonté de découverte et de tremplin pour les jeunes créateurs. Même si les critères de sélection se veulent larges, la programmation cible des chorégraphes qui ont «quelque chose à dire»: «Ce n'était pas une auberge espagnole» précise Christian Machiels, actuel directeur de la Balsa.

Malheureusement, la Balsamine vit une tourmente budgétaire, doit apurer ses dettes et se concentrer sur des travaux d'envergure: le réaménagement du site Dailly et la rénovation de son théâtre. 2001 voit la réouverture du lieu et la relance du festival, désormais programmé en juin, période plus calme dans l'année, propice aux ambiances chaleureuses de festival: quand il fait beau, on sort les tables sur la terrasse. La programmation poursuit sa volonté d'être un lieu de découverte pour les premiers projets. Mais «on vieillit à la Balsa, tout comme les chorégraphes» explique Christian Machiels. Ainsi, à l'aspect «découverte», s'ajoute un autre, celui de «fidélité». Plusieurs chorégraphes, en effet, reviennent et présentent l'évolution de leurs travaux. Les danseurs étant nomades, «il est important que la Balsa reste un toit possible pour eux» rappelle Machiels.

Parallèlement, le paysage de la danse évolue. Des chorégraphes sont de plus en plus invités en résidence dans des théâtres importants, la danse y prend ses assises, son image change. Elle fait désormais partie de la programmation saisonnière de nombreuses scènes. Le public a d'ailleurs intégré cette évolution qui le fait passer, au Théâtre National par exemple, de Joël Pommerat à Michèle Noiret, sans rupture.

Nous avons rencontré Christian Machiels qui, à l'occasion de sa dernière saison, fait le point sur la programmation de «Danse à la Balsa Marni Raffinerie et Senghor».



Anna Konjetzky Abdrücke © Anna Konjetzky

**En posant un regard sur l'actualité de la danse, peut-on dire que les formes ont évolué vers des spectacles plus hybrides?**

On souffre des étiquettes. Un spectacle est un spectacle, point. On ne peut pas ranger des spectacles comme on le fait avec des CD dans les bacs des disquaires. En ce qui concerne «Danse à la Balsa», j'ai envie de m'attacher à des créateurs qui se demandent: «qu'est-ce que je peux raconter avec des corps?». Même si ces corps ont des cordes vocales et parlent sur scène.

**Y-a-t-il une ouverture vers des accueils internationaux?**

A priori non, à l'exception de quelques artistes invités. Ce travail d'accueil peut être réalisé par d'autres: le National, le Théâtre 140, le Kunstenfestivaldesarts ou le Festival International des Brigittines. Pour ma part, à la Balsa, je n'ai pas les moyens financiers et humains de faire des repérages à travers l'Europe. On se concentre sur les chorégraphes bruxellois qui, d'ailleurs, sont majoritairement étrangers. Leur seul point commun, en réalité, c'est d'habiter Bruxelles. Cette sélection est représentative de notre ville – et de ce qu'elle sera demain. Il y a d'ailleurs quelque chose de singulier à se retrouver avec des chorégraphes bruxellois dans son bureau et de se rendre compte que nous parlons tous les deux un mauvais anglais.

**Comment opérez-vous votre sélection?**

De façon classique, sur dossier, puis sur rendez-vous. Mais souvent, je désire aller plus loin. Je me rends alors en studio pour apprécier quelques minutes de leur travail, des formes courtes, en cours de construction. La rencontre se fait sur base d'un travail concret. Je remarque au passage une belle solidarité entre chorégraphes qui mettent leur studio à disposition des plus jeunes. Il y a ainsi une belle circulation de l'espace. Ce que notre programmation révèle, c'est qu'il y a, chez beaucoup de chorégraphes, des bijoux dans des tiroirs: le festival permet de les montrer.

**Quel est votre public?**

Le festival marche bien, comme la danse en général. Quand je vais voir Thierry Smits au Varia, je suis assis sur les marches. Le public actuel n'a pas peur de se déplacer pour voir de la danse, il s'en fout s'il comprend ou pas. Avec la danse, il sait qu'il peut se laisser aller. Lors du festival, on draine aussi pas mal de néerlandophones et des gens gravitant autour de l'Union européenne (beaucoup de fonctionnaires habitent le quartier), environ dix pour cent.

**Cette valorisation de l'émergence artistique ne risque-t-elle pas de provoquer un**

**engorgement du milieu?**

Toute une série de gens qui sont passés par ici ont signé des coproductions avec des théâtres. Actuellement, presque tous les théâtres font de la danse. Et la nouvelle direction de Patrick Bonté aux Brigittines améliorera encore cette visibilité. On remarque le même phénomène à Liège, au Théâtre de la Place ou à Bruxelles, au National. Les portes des théâtres sont plus ouvertes parce que les chorégraphes ont prouvé qu'ils pouvaient faire des spectacles de qualité.

**Y a-t-il des formes qu'on ne veut plus voir?**

Ce qui me paraît dépassé, c'est le «bien bouger» et le «bien danser». Maintenant, les chorégraphes se préoccupent davantage de regarder les autres bouger. Les metteurs en scène apportent un regard anthropologique sur le corps. Ce n'est plus le côté gymnastique, performance ou exploit physique qui prime. On revient également à des formes de plus en plus plastiques: les créateurs se positionnent comme des inventeurs d'images et gommant toute narration; ils mettent en scène des collages d'images qui peuvent évoquer des sensations. C'est le cas cette année, où un travail sur le regard se retrouve dans plusieurs dossiers. La danse en vient à poser des questions au spectateur, parmi elles: «qu'est-ce que je vois?». Deux ou trois chorégraphes travaillent sur l'obscurité, la pénombre, l'apparition-disparition. Le spectacle, du coup, a l'ambition de changer l'axe de regard du spectateur. On travaille aussi davantage sur des concepts corporels. Sur une réflexion à propos de l'environnement: qu'est-ce qui fait que notre environnement nous transforme, corporellement? La danse est arrivée à un bon mélange de plastique et d'intime. Dans notre société, on montre beaucoup le corps, mais on en parle assez peu ou pas, en tout cas de manière critique. C'est pourquoi «avoir un propos» reste un critère de base pour une programmation. Et ce n'est pas parce que le mouvement devient plastique qu'il n'y a pas de propos, en arrière-fond. Les chorégraphes interrogent notre corps comme outil de vie et observent comment il se transforme par le regard des autres. Carmen Blanco Principal, déjà présente sur le festival en 1994, travaille, par exemple, sur les transformations physiques – extérieures et intérieures – du corps de l'adolescent. Je me dis que ce serait intéressant aussi que les chorégraphes se penchent sur le corps malade, le corps atteint par le handicap ou le moindre défaut, le corps avec lequel il faut s'aménager.

**Avez-vous des projets?**

Ce festival sera mon dernier puisque je quitte la Balsamine à la fin de cette année. Je n'ai pas de projets personnels, mais j'espère une continuité dans le festival, que la danse continue d'émerger et de s'épanouir. Il y a des choses à réinventer. Et pour cela, il faut des personnalités différentes. ■



Ujiko Watanabe La dernière scène © Sachiko Honda

Plus d'informations sur la programmation du festival Danse Balsa Marni Raffinerie & Senghor dans la rubrique Festivals.





présente dans le cadre de



**DANSE**  
BALSA MARNI  
RAFFINERIE & SENGHOR

**01 → 19.06.2010**



**CARMEN BLANCO**  
PRINCIPAL  
**CLASH**

01 → 03/06 - 20.00  
Théâtre Marni

© Eric Vauthier



**KYUNG-A RYU**  
CRÉATION  
**MISS**

02 → 05/06 - 20.30  
La Raffinerie

© Kyung-A Ryu



**BARBARA MAVRO**  
THALASSITIS  
**PAVANE /**  
**OBJEKT II**

09 → 10/06 - 21.00  
Espace Senghor

© Barbara Mavro



**DIETLIND**  
**BERTELSMANN**  
CRÉATION  
**SHÔ**

16 → 19/06 - 21.00  
Tour&Taxis

© Konstanze Weber

**INFO // 02.735.64.68 // [www.dansebalsamarni.be](http://www.dansebalsamarni.be)**



**MARNI**



CULTURE



**CRÉATION 2010**  
ANNE TERESA DE KEERSMAEKER  
ARS SUBTILIOR / ROSAS  
PREMIÈRE BELGE  
ROSAS / LA MONNAIE DE MUNT / KAAITHEATER  
25, 26, 28, 29 & 30 SEPTEMBRE 2010  
LA MONNAIE DE MUNT

Info & tickets 070 23 39 39 [www.lamonnaie.be](http://www.lamonnaie.be)

Coproduction Rosas, Festival d'Avignon 2010, La Monnaie | De Munt, Festival Grec (Barcelona), Grand Théâtre de Luxembourg, Théâtre de la Ville (Paris) & Concertgebouw Brugge  
Coprésentation Rosas, La Monnaie | De Munt & Kaaithheater  
Création Festival d'Avignon, 9 juillet 2010



La Monnaie  
De Munt

*Rosas*

**KAAI**  
THEATER



© Herman Sorgeloos



# Danse / Théâtre au KVS

Tickets & info 02 210 11 12 - [www.kvs.be](http://www.kvs.be)



## Monkey Sandwich Première mondiale Ultima Vez / Wim Vandekeybus - 10 > 12 sept. + 02 > 11 nov.

La nouvelle création de Wim Vandekeybus gravite autour du film et est une recherche singulière et sincère de la solitude et aussi du bonheur de l'existence, de la bénédiction d'être là et de cette autre vie qui n'a jamais été.

## Gardenia (titre provisoire) les ballets C de la B - Alain Platel / Frank Van Laecke - 15 > 19 sept.

Les metteurs en scène Alain Platel et Frank Van Laecke collaboreront avec la comédienne Vanessa Van Durme et une troupe exquise au projet Gardenia (titre provisoire), une pièce sur l'espoir et les illusions entretenues ou perdues.

## 32, rue Vandenbranden reprise Peeping Tom - 29 sept. > 03 oct.

"Théâtre/danse/performance/objet visuel, c'est tout cela à la fois. La danse est violente, spectaculaire, acrobatique, saccadée, tordue. (...) l'ensemble est fort convaincant et continue cet univers si étrange de Peeping Tom, comme on l'aime." (La Libre)



DeMorgen

LE SOIR

LE BRUSSEL

LE SOIR

LE SOIR

LE SOIR

LE SOIR

LE SOIR

LE SOIR

THE RADICAL HEARTS DANCECOMPANY  
TRAININGPROGRAM SUMMER 2010 KORTRIJK

With Pé Vermeersch



TOWARDS NEW DANCES

*Butohdance, liberated from the cliché*

[radicalhearts@skynet.be](mailto:radicalhearts@skynet.be) [www.radicalhearts.be](http://www.radicalhearts.be)  
16-21/08/2010 Butoh and Bodyweatherbodywork-open to all  
23-29/08/2010 instant composition -designed for dancers

GYROTONIC® • PILATES • YOGA

Corpus Studios® ont été fondés en 1999.  
Cours collectifs, privés et semi-privés sur Tapis et Appareils  
de PILATES et GYROTONIC®.



Classes en : Français, Espagnol, Anglais, Néerlandais, Italien et Grec

FLAGEY : 33 rue Borrens 1050 Bruxelles • Tel : 02/513 07 66

JOURDAN : 31 rue Gray 1040 Bruxelles • Tel : 02/648 79 90

[www.corpusstudios.com](http://www.corpusstudios.com) • [www.corpuspilates.com](http://www.corpuspilates.com)

FOR GYROTONIC® & PILATES TEACHER TRAINING PROGRAMS SEE WEBSITE

[www.movimentoecole.be](http://www.movimentoecole.be)

# Movimento

Ecole de Danse

INITIATION  
A PARTIR DE 4 ANS  
DANSE CLASSIQUE  
POINTES  
REPERTOIRE (CLASSIQUE)  
CONTEMPORAIN  
MODERN'JAZZ  
HIP HOP  
BARRE AU SOL  
ATELIER THEATRE  
TOUS NIVEAUX  
STAGES & SPECTACLES

DIRECTION ARTISTIQUE:  
Ornella Latino  
Du Ballet Royal de Wallonie

STUDIO:  
Avenue des Cerisiers 239  
1200 Bruxelles

RENSEIGNEMENTS  
ET INSCRIPTIONS:  
02/646 56 38  
0477/65 12 09







## Danse - Musique - Théâtre Comédie Musicale

**Mouvement - Ecole des Arts et du Spectacle**  
 9 rue Jacques Pastur - 1410 Waterloo  
 tél 02/354 62 74 - fax 02/351 16 45  
 e-mail info@mouvement.be - www.mouvement.be



stage de  
formation  
en danse  
thérapie

120 heures  
en quatre modules

### LA DANSE COMME MEDIATION DANS LA RELATION D'AIDE

Du lundi 25 au vendredi 29 octobre  
 « De la Sensation à l'Expression »  
 Du lundi 14 au vendredi 18 février  
 « Schéma Corporel et Image du Corps »  
 Du lundi 11 au vendredi 15 avril  
 « Rythmes et Espaces Individuels ou Collectifs »  
 Du lundi 4 au vendredi 8 juillet  
 « Mises en Situations Relationnelles »

Cette formation s'adresse aux danseurs, comme aux éducateurs, étudiants en psychologie, psychomotriciens, thérapeutes ayant une pratique de la danse.

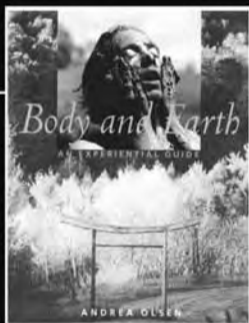
Retrouvez le programme détaillé et les intervenants sur  
[www.freedancesong.com](http://www.freedancesong.com)  
 Renseignements par tél :01 43 73 35 44 // freedancesong@free.fr

Remua

Formation de Musicien  
 Intervenant  
 Stages - Ateliers  
 02/537.74.38  
 0484/62.08.23  
[www.remua.be](http://www.remua.be)  
[info@remua.be](mailto:info@remua.be)



Musique  
 Création  
 Découverte



#### CONTACT EDITIONS

produces, publishes and distributes literature on new dance and related movement work. Titles include:

*Taken by Surprise: A Dance Improvisation Reader*  
 edited by Ann Cooper Albright and David Gere

*Caught Falling: The Confluence of Contact Improvisation, Nancy Stark Smith, and Other Moving Ideas*  
 by David Koteen and Nancy Stark Smith

Backwords by Steve Paxton

*Action Theater: The Improvisation of Presence*  
 by Ruth Zaporah

*Body and Earth: An Experiential Guide*  
 by Andrea Olsen

*Contact Improvisation and Body-Mind Centering*  
 by Ann Brook

and more by Simone Forti, Bonnie Bainbridge Cohen, & others



#### CONTACT QUARTERLY

is a journal of dance, improvisation, performance, and contemporary movement arts. Written by dancers themselves—from seasoned veterans to emerging artists and students—CQ gives insight into the thinking, practices, body-mind techniques, and creative work of movement artists around the world.

Subscribe today! (Not in bookstores)

International rates:

Regular	1 year \$32	2 years \$48
Student/Artist	1 year \$26	2 years \$44

#### FOR SUBSCRIPTIONS, FULL CATALOG, & ORDERING INFO, SEE

[www.contactquarterly.com](http://www.contactquarterly.com)  
[info@contactquarterly.com](mailto:info@contactquarterly.com)  
 Contact Quarterly/Contact Editions  
 P.O. Box 603  
 Northampton, MA 01061 USA  
 (413) 586-1181 phone  
 (413) 586-9055 fax

Books • DVDs • Writings Online

# CQ

a vehicle for moving  
 ideas since 1975

CQ is one of those rare publications that fill in the cracks left wanting by other cultural journals.

Containing information about world-wide non-mainstream dance activity plus critical and personal assessments, it provides invaluable intellectual and community service.

Yvonne Rainer

#### CQ sells Chinese Kneepads

These cotton, washable kneepads are perfect for dancing and other floor work. *Hard to find!* \$16/pair plus shipping and handling. Bulk discounts available.



[www.contactquarterly.com](http://www.contactquarterly.com)



## LE CENTRE DE DOCUMENTATION ET D'INFORMATION DE CONTREDANSE

Le Centre de Documentation et d'Information sur la Danse est à votre disposition. Venez y consulter les revues, les livres, les vidéos, les coupures de presse, etc qui vous plongeront dans l'univers de la danse. Vous y trouverez aussi une myriade d'informations sur les auditions, les formations, les chorégraphes et les compagnies, ...

Le Centre de Documentation offre ses murs aux photographes dont le travail est en rapport avec la danse, le corps, le mouvement. La saison 2009-2010 a accueilli Francesco Delia, Jorge Rojas, Milena Strange, Audrey Leblanc et Alexandra de Laminne.  
Appel à tous les photographes, débutants ou confirmés, professionnels ou amateurs, qui veulent rejoindre cette initiative.

Le Centre de Documentation est ouvert au public **les mardis, jeudis et vendredis de 13h à 17h**, et sur rendez-vous.

Pendant l'été, le centre de documentation sera fermé du 1er juillet au 15 août 2010.  
Plus d'informations: [info@contredanse.org](mailto:info@contredanse.org) - [www.contredanse.org](http://www.contredanse.org)  
46 rue de Flandre 1000 Bruxelles T.+32 (0)2 502 03 27

# L'ÉQUIPE DE CONTREDANSE VOUS SOUHAITE UN BEL ÉTÉ

46 rue de Flandre  
1000 Bruxelles  
+32 (0)2 502 03 27  
[info@contredanse.org](mailto:info@contredanse.org)  
[www.contredanse.org](http://www.contredanse.org)



## BON DE COMMANDE

### À RENVOYER

CONTREDANSE 46 rue de Flandre -1000 Bruxelles - BE ou fax +32 (0)2 513 87 39

Je commande le livre de Anna Halprin au prix de 28 €

Je souscris pour un an aux publications de Contredanse et je recevrai chez moi 4 numéros de ce journal et le livre de Anna Halprin  
Frais de port: Individuel 45 €, Institution 90€

Je m'abonne à *NDD L'Actualité de la danse* pour un an et je recevrai chez moi 4 numéros  
Prix frais de port compris: Individuel 20 €  
Institution 40€

Nom: ..... Prénom: .....  
Organisme: .....  
Adresse: .....  
CP: ..... Ville: ..... Pays: .....  
Tél.: ..... Fax: ..... E-mail: .....  
\*Par chèque bancaire libellé à l'ordre de Contredanse (de BE et FR uniquement)  
\*Par virement au compte bancaire Triodos n° 523-0801370-31  
Code IBAN: BE04 5230 8013 7031 Code swift: TRIOBEBB  
\*Par mandat postal adressé à Contredanse  
46 rue de Flandre -1000 Bruxelles - Belgique  
\*Par carte de crédit: VISA MASTERCARD  
J'autorise Contredanse à débiter ma carte  
n° ..... exp: .....  
sign: .....